

Suppliment tal-Gazzetta tal-Gvern ta' Malta, Nru. 18,996, 4 ta' Diċembru, 2012
Taqsimha B

A.L. 426 tal-2012**LEĠISLAZZJONI EMENDATA B'DAN L-ORDNI**

Kodiċi Kriminali;
Kap. 9

Regolamenti dwar l-Eżekuzzjoni fl-unjoni Ewropea ta' Ordnijiet ta' Konfiska;
L.S.9.15

Regolamenti biex jinżamm il-Bon Ordni f'Lokaltajiet ta' Divertiment;
L.S.10.40

Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili;
Kap. 12

Kodiċi Ċivili;
Kap. 16

Ordinanza dwar il-Professjoni Medika u l-Professjonijiet li għandhom x'jaqsmu magħha;
Kap. 31x

Regolamenti dwar il-Kontroll tal-Mediċini;
L.S.31.18

Regolamenti dwar id-Drogi;
L.S.31.21

Regolamenti dwar id-Drittijiet li Jithallsu fid-Dipartimenti tal-Gvern;
L.S.35.01

Ordinanza tad-Dwana;
Kap. 37

Regolamenti dwar il-Haddiema d-Deheb u l-Haddiema l-Fidda Argentiera);
L.S.46.01

Att dwar il-Professjoni Nutarili u Arkivji Nutarili;
Kap. 55

Att dwar ir-Registru Pubbliku;
Kap. 56

Ordinanza dwar il-Passaporti;
Kap. 61

Regolamenti dwar Vetturi bil-Mutur (Liċenzi tas-Sewqan);
L.S.65.18

Regolamenti dwar Pizijiet, Dimensjonijiet u Tagħmir tal-Vetturi bil-Mutur;
L.S.65.21

Regolamenti dwar Vetturi b'Qawwa Baxxa u Ċikletti bil-Pedali;
L.S.65.26

Regolamenti dwar kif Jitmexxew l-Uffiċċji tal-Lotteriji;
L.S.70.04

B 4328

Ordinanza dwar iċ-Ċertifikati tal-Kondotta;
Kap. 77

Ordinanza dwar il-Kummissjunarji b'Setgħa li jagħtu Ġurament,
Kap. 79

Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi;
Kap. 101

Regoli għall-Kontroll Intern fuq id-Drogi Perikolużi;
L.S.101.02

Regoli dwar Il-*Methadone*,
L.S.101.06

Ordni dwar iċ-Ċensiment;
L.S.118.01

Regolamenti dwar Skemi ta' Investiment Kollettiv (*Income* minn Investiment);
L.S.123.51

Regolamenti dwar Direttivi tal-Unjoni Ewropea;
L.S.123.74

Regolamenti dwar Skema għal Residenti;
L.S.123.79

Regolamenti dwar Fond għall-*Venture Capital* (Kreditu ta' Taxxa);
L.S.123.90

Regoli dwar Taxxa fuq it-Trasferimenti ta' Proprjetà;
L.S.123.92

Regoli dwar Studenti Ospitati (Taxxa fuq l-*Income*)
L.S.123.93

Regoli dwar Donazzjonijiet lit-*Trust* tal-università għar-Riċerka, Innovazzjoni u Żvilupp
L.S.123.113

Regolamenti dwar Għajjnuna lil Produtturi tat-Tadam għall-Ipproċessar;
L.S.146.04

Regolamenti dwar l-Immigrazzjoni;
L.S.217.04

Regolamenti dwar Skema ta' Registrazzjoni dwar l-Investimenti;
L.S.233.03

Regolamenti dwar Skema ta' Registrazzjoni dwar l-Investimenti
(Nru. 2);
L.S.233.08

Regolamenti dwar Skema Speċjali ta' Registrazzjoni;
L.S.233.10

Att dwar ir-Referendi;
Kap. 237

Att dwar l-Istampa;
Kap. 248

Regolamenti dwar il-Habs;
L.S.260.03

Regolamenti dwar in-Notifika ta' Tahrikiet tat-Tribunali Lokali;
L.S.291.01

Att dwar Awtorità għas-Servizzi Finanzjarji ta' Malta;
Kap. 330

Regolamenti dwar l-Implimentazzjoni tad-Dispożizzjonijiet tal-Kodiċi tad-Dwana;
L.S.337.45

Regolamenti fuq id-Dokumentazzjoni dwar Haddiema li Jibdew jew Itemmu Impieg;
L.S.343.23

Regolamenti dwar Aġenziji tal-Impieg;
L.S.343.24

Regolamenti dwar l-Att dwar is-Swieq Finanzjarji (Negozju Barra mis-Suq)
L.S.345.07

Klassifika għal Programmi Televiżivi;
L.S.350.01

Kodiċi għall-Investigazzjoni u għad-Determinazzjoni ta' Ilmenti;
L.S.350.06

Att dwar l-Elezzjonijiet Ġenerali;
Kap. 354

Att dwar Kunsilli Lokali;
Kap.363.

Bye-laws dwar użu ta' Faċilitajiet (Kunsill Lokali Żabbar);
L.S.363.19

Bye-laws dwar il-Harsien ta' Art Pubblika (Kunsill Lokali Attard);
L.S.363.24

Bye-laws dwar użu ta' Faċilitajiet (Kunsill Lokali Birkirkara);
L.S.363.26

Bye-laws dwar użu ta' Faċilitajiet (Kunsill Lokali Qormi);
L.S.363.34

B 4330

Bye-laws dwar *Skips* (Kunsill Lokali Sliema);
L.S.363.40

Bye-laws dwar użu ta' Faċilitajiet u Amministrazzjoni (Kunsill Lokali Żurrieq);
L.S.363.55

Bye-laws dwar Il-Harsien ta' Art Pubblika (Kunsill Lokali Marsa);
L.S.363.61

Bye-laws dwar *Skips* u Reċipjenti Pubbliċi (Kunsill Lokali Dingli);
L.S.363.62

Bye-laws dwar l-użu ta' Faċilitajiet (Kunsill Lokali Safi);
L.S.363.85

Regolamenti dwar il-Kontroll ta' Hmieġ Minn Żwiemel (Applikazzjoni Ġenerali);
L.S.363.86

Bye-laws dwar l-użu ta' Faċilitajiet (Kunsill Lokali Tarxien);
L.S.363.112

Bye-laws dwar l-użu ta' Faċilitajiet (Kunsill Lokali Swieqi);
L.S.363.120

Bye-laws dwar l-użu ta' Faċilitajiet (Kunsill Lokali Santa Luċija);
L.S.363.139

Bye-laws dwar l-użu ta' Faċilitajiet (Kunsill Lokali Isla);
L.S.363.142

Regolamenti dwar Kumitati Amministrattivi għal Komunitajiet;
L.S.363.149

Bye-laws dwar l-użu ta' Faċilitajiet (Kunsill Lokali Floriana);
L.S.363.165

Regoli dwar it-Taxxa fuq Dokumenti u Trasferimenti;
L.S.364.06

Regolamenti dwar is-Sigurtà Nukleari u l-Protezzjoni mir-Radjazzjoni;
L.S.365.15

Att dwar ir-Registrazzjoni u l-Liċenzjar ta' Vetturi bil-Mutur;
Kap. 368

Regoli dwar Eżenzjoni mit-Taxxa tar-Registrazzjoni ta' Vetturi bil-Mutur;
L.S.368.01

Regoli dwar *Final Settlement System* (FSS);
L.S.372.14

Regoli dwar it-Taxxa Provvizorja (P.T.);
L.S.372.18

Att kontra *Money Laundering*;
Kap. 373

Att dwar l-Affarijiet tal-Konsumatur;
Kap. 378

Att dwar Gwardjani Privati u Lokali;
Kap. 389

Regolamenti dwar il-*Condominia*;
L.S.398.01

Att dwar il-Logħob;
Kap. 400

Att dwar it-Taxxa fuq il-Valur Miżjud;
Kap. 406

Regolamenti dwar Taxxa fuq il-Valur Miżjud Hlas Lura lil Persuni Mhux Residenti);
L.S.406.13

Regolamenti dwar Gwidi tat-Turisti;
L.S.409.12

Regolamenti dwar il-Proċeduri tal-Bord ta' l-Appelli dwar ir-Rifuġjati;
L.S.420.01

Regolamenti dwar il-Fornitura tal-Ilma;
L.S.423.03

Regolamenti dwar l-Installazzjonijiet Elettriċi;
L.S.423.39

Regolamenti dwar il-Bastimenti tas-Sajd;
L.S.425.07

Regolamenti dwar l-Ispezzjoni u l-Verifika ta' Prassi Tajba ta' Laboratorji;
L.S.427.56

Regolamenti dwar Kwarantina tal-Pjanti (Organizmi li Jagħmlu l-Hsara)
L.S.433.03

B 4332

Regolamenti dwar Logħbiet tat-Tombla Kummercjali fis- Swali għal-Logħob tat-Tombla;
L.S.438.05

Regolamenti dwar Makni għal-Logħob tad-Divertiment;
L.S.438.06

Regolamenti dwar Apparat għal-Logħob;
L.S.438.07

Att dwar il-Protezzjoni u l-Privatezza tad-*Data*;
Kap. 440

Regolamenti dwar il-Liċenzi tal-Kummerċ;
L.S.441.07

Regolamenti dwar l-Istabiliment ta' Penali u Sanzjonijiet Amministrattivi dwar l-Għaqdiet Koperattivi;
L.S.442.04

Att dwar l-Impiegi u r-Relazzjonijiet Industrijali;
Kap. 452

Regolamenti dwar Informazzjoni lill-Impjegati;
L.S.452.83

Regolamenti dwar Formuli biex jintbagħtu Pazjenti fi Sptarijiet;
L.S.458.15

Regolamenti dwar Liċenzji għal Kliniċi Mediċi Privati;
L.S.458.23

Regolamenti dwar il-Liċenzjar ta' Laboratorji Dijanjostizi Mediċi Privati;
L.S.458.25

Ordni dwar Votanti tal-unjoni Ewropea fl-elezzjonijiet Lokali;
L.S.460.02

Regolamenti li Jagħmlu Ordnijiet Permanenti għall-Kunsill Mediku;
L.S.464.19

Regolamenti dwar Ċertifikat tal-Mewt u Kawża tal-Mewt;
L.S.465.06

Att dwar Elezzjonijiet għall-Parlament Ewropew;
Kap. 467

Att dwar il-Prevenzjoni ta' Abbuz fis-Swieq Finanzjarji;
Kap. 476

Att dwar l-Armi;
Kap. 480

Att dwar il-Libertà tal-Infommazzjoni;
Kap. 496

Regolamenti dwar il-Bastimenti Kummerċjali;
L.S.499.23

Regolamenti dwar in-Nollijiet għal Servizz tal-Passiġġieri u Merkanzija għal Għawdex;
L.S.499.31

Regolamenti dwar Servizzi ta' Ġarr ta' Passiġġieri;
L.S.499.56

Regolamenti dwar Servizzi tat-Taxi;
L.S.499.59

Regolamenti dwar il-Harsien tal-Għasafar u tal-Fenek Selvagg;
L.S.504.06

Regolamenti dwar il-Konservazzjoni tal-Għasafar Selvaggi;
L.S.504.71

Regolamenti dwar ir-Registrazzjoni ta' Siti Wżati għat-Tehid (Mnasab);
L.S.504.77

Regolamenti dwar l-Immaniġġjar Ambjentali tas-Siti tal-Kostruzzjoni;
L.S.504.83

Regolamenti dwar il-Bord tal-*Parole*;
L.S.516.02

Att dwar Registrazzjoni għall-Protezzjoni tal-Minuri;
Kap. 518

Ordni tal-2012 dwar l-Att dwar il-Karta tal-Identità u Dokumenti oħra tal-Identità.

B 4334

A.L. 426 tal-2012

**ATT DWAR L-UNJONI EWROPEA,
(KAP. 460)
Ordni tal-2012 dwar l-Adattament tal-Liġijiet ta'
Legislazzjoni dwar il-Karti tal-Identità**

BIS-SAHHA tas-setgħat mogħtija lilu bl-artikolu 4(2) tal-Att
dwar l-Unjoni Ewropea, il-Prim Ministru għamel dan l-Ordni li ġej:-

Titolu u bidu
fis-seħh.

1. (1) It-titolu ta' dan l-Ordni hu l-Ordni tal-2012 dwar l-
Adattament tal-Liġijiet ta' Legislazzjoni dwar il-Karti tal-Identità.

(2) Dan l-ordni għandu jidhol fis-seħh f'dik id-data li l-Prim
Ministru jista' b'avviż fil-Gazzetta jistabilixxi, u dati differenti
jistgħu jiġu hekk stabbiliti għal dispozizzjonijiet differenti jew għal
għanijiet differenti ta' dan l-ordni.

Emendi għal-
Legislazzjoni
dwar il-Karti tal-
Identità.

2. Il-kliem u l-frazzjiet imsemmija fit-tielet kolonna tal-
Iskeda ta' dan l-Ordni, liema kliem u frazzjiet jinsabu fid-
disposizzjonijiet speċifikati fit-tieni kolonna tal-istess Skeda, liema
disposizzjonijiet jinsabu fil-Liġijiet imsemmija fl-ewwel kolonna ta'
l-istess Skeda, għandhom jiġu emendati skont l-emendi imsemmija
fir-raba' kolonna ta' dik l-Iskeda.

SKEDA
(Artikolu 2)

Emendi tal-Legislazzjoni dwar il-Karti tal-Identità

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
Kodiċi Kriminali; Kap. 9	artikolu 391(1)	"ikun persuna li għaliha japplika l-artikolu 3 tal-Att dwar il-Karti tal-Identità, in-numru, jekk ix-xhud ikun jafu, tal-karta tal-identità tiegħu mahruġa taht l-imsemmi Att,"	"ikun persuna li għaliha japplikaw l-artikoli 4, 9 u 13 tal-Att tal-2012 dwar il-Karta tal-Identità u Dokumenti oħra tal-Identità, in-numru, jekk ix-xhud ikun jafu, ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tiegħu mahruġ taht l-imsemmi Att,"
Regolamenti dwar l-Eżekuzzjoni fl-unjoni Ewropea ta' Ordnijiet ta' Konfiska; L.S.9.15	Skeda 2(h)	"Numru tal-karta tal-identità jew numru tas-sigurtà soċjali (meta huma disponibbli):"	"Numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu jew numru tas-sigurtà soċjali (meta huma disponibbli):"
Regolamenti biex jinżamm il-Bon Ordni f'Lokaltajiet ta' Divertiment; L.S.10.40	regolament 6(1)	"zghazagh li jkollhom iktar minn sbatax-il sena għandhom qabel ma jidhlu f'dik il-lokalità joħorgu u juru l-karta ta' l-identità tagħhom lill-proprietarju."	"zghazagh li jkollhom iktar minn sbatax-il sena għandhom qabel ma jidhlu f'dik il-lokalità joħorgu u juru dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tagħhom lill-proprietarju."
	regolament 6(4)	"d-detentur għandu biss jiddaħhal jekk huwa juri d-dokument ta' l-identità tiegħu jew xi dokument ieħor li jkun prova ta' l-identità tiegħu."	"d-detentur għandu biss jiddaħhal jekk huwa juri dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tiegħu li jkun prova tal-identità tiegħu."
Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili; Kap. 12	artikolu 174(2)(a)	"in-numru tal-karta tal-identità, jekk ikun il-każ, jekk il-persuna qed tagħmel it-talba fil-kapaċità tagħha;"	"in-numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu, jekk ikun il-każ, jekk il-persuna qed tagħmel it-talba fil-kapaċità tagħha;"

B 4336

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	artikolu 376(2)(a)	"fir-rikors għall-identifikazzjoni tad-debitur, inkluża fejn huwa possibbli, n-numru tal-karta tal-identità jew in-numru tar-registrazzjoni tal-kumpannija;"	"fir-rikors għall-identifikazzjoni tad-debitur, inkluża fejn huwa possibbli, n-numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu jew in-numru tar-registrazzjoni tal-kumpannija;"
	artikolu 527(4)	"flimkien mal-isem meta jkun magħruf tal-missier, il-post tat-twelid u n-numru tal-karta tal-identità ta' dawk il-persuni"	"flimkien mal-isem meta jkun magħruf tal-missier, il-post tat-twelid u n-numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu ta' dawk il-persuni"
	artikolu 894(1)	"jew stat ieħor tiegħu, u l-lok fejn joqgħod u numru tal-karta tal-identità jew dokument ta' identifikazzjoni uffiċjali ieħor;"	"jew stat ieħor tiegħu, u l-lok fejn joqgħod u numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu jew dokument ta' identifikazzjoni uffiċjali ieħor;"
Kodiċi Ċivili; Kap. 16	artikolu 4(10)	"għandha tirrapporta l-fatt lill-uffiċjal awtorizzat taht l-Att dwar il-Karti tal-Identità li għandu jroġ karta ta' l-identità għida li tkun tindika l-kunjom skont l-annotazzjoni mnizzla fl-att tat-twelid rilevanti. L-ispejjeż għall-hruġ ta' karta ta' identità għida għandhom jithallsu mill-persuna li tkun bidlet il-kunjom."	"għandha tirrapporta l-fatt lill-uffiċjal awtorizzat taht l-Att tal-2012 dwar il-Karta tal-Identità u Dokumenti oħra tal-Identità li għandu jroġ dokument ta' identifikazzjoni għid li jkun jindika l-kunjom skont l-annotazzjoni mnizzla fl-att tat-twelid rilevanti. L-ispejjeż għall-hruġ tad-dokument ta' identifikazzjoni għid għandhom jithallsu mill-persuna li tkun bidlet il-kunjom."

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	artikolu 253 (2A)	"u l-użu ta' dak l-isem jew ismijiet tradotti jkun jirriżulta jew minn att tal-istat ċivili iehor ta' dik il-persuna jew minn karta tal-identità jew passaport Malti li jkun mahruġ lilu qabel il-31 ta' Diċembru 2011,"	"u l-użu ta' dak l-isem jew ismijiet tradotti jkun jirriżulta jew minn att tal-istat ċivili iehor ta' dik il-persuna jew minn dokument ta' identifikazzjoni legalment validu jew passaport Malti li jkun mahruġ lilu qabel il-31 ta' Diċembru 2011,"
	artikolu 257D	"tirrapporta l-fatt lill-uffiċjal awtorizzat taht l-Att dwar il-Karta tal-Identità, li għandu johroġ karta tal-identità ġdida li tkun tindika s-sess u l-isem skont id-dikjarazzjoni magħmula mill-Qorti."	"tirrapporta l-fatt lill-uffiċjal awtorizzat taht l-Att tal-2012 dwar il-Karta tal-Identità u Dokumenti ohra tal-Identità, li għandu johroġ dokument ta' identifikazzjoni legalment validu ġdid li jkun jindika s-sess u l-isem skont id-dikjarazzjoni magħmula mill-Qorti."
	artikolu 278(e)	"l-isem, il-kunjom, id-dokument tal-identità, l-età, il-lok fejn twieldu u fejn joqoghdu missier it-tarbija,"	"l-isem, il-kunjom, dokument ta' identifikazzjoni legalment validu, l-età, il-lok fejn twieldu u fejn joqoghdu missier it-tarbija,"
	artikolu 293(b)	"l-isem, il-kunjom, id-data u lok tat-twelid, id-dokument tal-identità u l-lok tar-residenza tal-miżżewġin,"	"l-isem, il-kunjom, id-data u lok tat-twelid, dokument ta' identifikazzjoni legalment validu u l-lok tar-residenza tal-miżżewġin,"
	artikolu 301(b)	"l-isem, il-kunjom, id-dokument tal-identità, l-età, il-lok ta' fejn twieled u fejn kien joqghod, tal-mejjet;"	"l-isem, il-kunjom, id-dokument ta' identifikazzjoni legalment validu, l-età, il-lok ta' fejn twieled u fejn kien joqghod, tal-mejjet;"

B 4338

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	artikolu 2042(a)	"fejn ma jistax ikollu karta tal-identità, in-numru f' dokument ieħor ta' identifikazzjoni, il-lok fejn twieled"	"fejn ma jistax ikollu dokument ta' identifikazzjoni legalment validu, in-numru f' dokument ieħor ta' identifikazzjoni, il-lok fejn twieled"
	artikolu 2042(b)	"l-isem u l-kunjom tad-debitur u n-numru tal-karta tal-identità tiegħu miktuba bil-figuri biss u fejn ma jistax ikollu karta tal-identità, in-numru f' dokument ieħor ta' identifikazzjoni, il-lok fejn twieled"	"l-isem u l-kunjom tad-debitur u n-numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tiegħu miktuba bil-figuri biss u fejn ma jistax ikollu dokument ta' identifikazzjoni legalment validu, in-numru f' dokument ieħor ta' identifikazzjoni, il-lok fejn twieled"
	it-Tieni Skeda, artikolu 33(4)(b)	"il-persuna jew persuni li huma intitolati li jibbenefikaw, b'mod kemm jista' jkun ċar u komplet, billi jispeċifikaw l-ismijiet, il-kunjomijiet, in-numri tal-karta tal-identità,"	"il-persuna jew persuni li huma intitolati li jibbenefikaw, b'mod kemm jista' jkun ċar u komplet, billi jispeċifikaw l-ismijiet, il-kunjomijiet, in-numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu,"
	it-Tielet Skeda tat-Tieni Skeda	"karta tal-identità numru hawn iżjed 'l isfel imsejjah l-inkwilin."	"dokument ta' identifikazzjoni legalment validu bin-numru hawn iżjed 'l isfel imsejjah l-inkwilin."
	it-Tielet Skeda tat-Tieni Skeda	"karta tal-identità numru hawn iżjed 'l isfel imsejjah l-inkwilin."	"dokument ta' identifikazzjoni legalment validu bin-numru hawn iżjed 'l isfel imsejjah l-inkwilin."
Ordinanza dwar il-Professjoni Medika u l-Professjonijiet li għandhom x'Jaqsmu Magħha, Kap. 31	it-Tieni Skeda	"2. Età Sess "	"2. Età Sess "

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
Regolamenti dwar il-Kontroll tal- Mediċini; L.S.31.18	regolament 2	" "karta ta' l-identità" tfisser karta ta' identità valida maghrufa skond id- disposizzjonijiet ta' l-Att dwar il-Karti ta' l-Identità u ta' kull regolamenti maghmula bis-saħha tiegħu;"	" "dokument ta' identifikazzjoni" tfisser dokument ta' identifikazzjoni legalment validu maghruf skont id- disposizzjonijiet tal- Att tal-2012 dwar il- Karta tal-Identità u Dokumenti ohra tal- Identità u ta' kull regolamenti maghmula bis-saħha tiegħu;"
	regolament 7(5)	"kemm-il darba t- tabib ma jkunx żgura l-identità ta' dik il- persuna permezz tal- karta ta' l-identità tagħha."	"kemm-il darba t- tabib ma jkunx żgura l-identità ta' dik il-persuna permezz ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tagħha."
	regolament 8(5)	"li jitlob il-karta ta' l- identità tal-persuna li dwarha r-riċetta tkun inharġet u jkun id- dmir tal-persuna li jkun fi ħsiebha takkwista mediċina speċifikata, sew jekk ghaliha jew għall- persuna li lilha jkunu gew preskritti l- mediċini, li tippreżenta l- imsemmija karta ta' l-identità kif ukoll il- karta ta' l-identità tagħha stess flimkien mar-riċetta"	"li jitlob id- dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tal-persuna li dwarha r-riċetta tkun inharget u jkun id-dmir tal-persuna li jkun fi ħsiebha takkwista mediċina speċifikata, sew jekk ghaliha jew għall-persuna li lilha jkunu gew preskritti l- mediċini, li tippreżenta l- imsemmi dokument ta' identifikazzjoni legalment validu kif ukoll id-dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tagħha stess flimkien mar- riċetta"
	proviso mar- regolament 8(5)	"dwar persuna li ma tkunx għadha inhargitilha karta ta' l-identità."	"dwar persuna li ma tkunx għad inhargilha dokument ta' identifikazzjoni legalment validu."
	Ir-Raba' Skeda	"Nru. tal-Karta tal- Identità"	"Nru. tad-dokument ta' identifikazzjoni legalment validu"

B 4340

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	Is-Sitt Skeda	"Nru. tal-Karta tal-Identità"	"Nru. tad-dokument ta' identifikazzjoni legalment validu"
	Id-Disa' Skeda	"Identity Card No (where available, or Passport No., in case of Non-Maltese Citizens who do not hold an Identity Card):"	"A legally valid Identification Document Number (where available, or Passport No., in case of Non-Maltese citizens who do not hold a legally valid identification document):"
Regolamenti dwar id-Ġrogi; L.S.31.21	Skeda	"Nru. tal-Karta tal-Identità"	"Nru. tad-dokument ta' identifikazzjoni legalment validu"
Regolamenti dwar id-Ġrittijiet li Jithallsu fid-Dipartimenti tal-Gvern; L.S.35.01	l-Iskeda taht il-"Ministeru tal-Affarijiet Barranin"	"Biex tinhareġ karta ta' l-identità għall-iskop ta' vjaġġar1.16"	<i>għandhom jithassru</i>
		"Biex tiġġedded karta ta' l-identità 0.58"	
Ordinanza tad-Dwana; Kap. 37	artikolu 79(2)	"għandha tnizzel fuqha isimha u l-indirizz tagħha u n-numru tal-karta tal-identità tagħha."	"għandha tnizzel fuqha isimha u l-indirizz tagħha u n-numru tad-dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tagħha."
Regolamenti dwar il-Haddiema d-Deheb u l-Haddiema l-Fidda Argentiera); L.S.46.01	il-Hames Skeda (12)	"Jien qieghed hawn nawtorizza lil Numru tal-Karta ta' l-Identità jew"	"Jien qieghed hawn nawtorizza lil Numru ta' Dokument ta' Identifikazzjoni legalment validu jew"
	il-Hames Skeda (15)	"Numru tal-Karta ta' l-Identità jew tal-Passaport"	"In-numru ta' Dokument ta' Identifikazzjoni legalment validu jew tal-Passaport"

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
Att dwar il- Professjoni Nutarili u Arkivji Nutarili, Kap. 55	artikolu 26	"Din l-identità għandha tiġi żgurata bil-produzzjoni tal-karta ta' identità uffiċjali, tal-passaport jew ta' xi dokument uffiċjali ieħor, jew meta dokument bħal dan ma jistax jiġi prodott,"	"Din l-identità għandha tiġi żgurata bil-produzzjoni ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu, tal-passaport, jew meta dokument bħal dan ma jistax jiġi prodott,"
	artikolu 32(2)(e)	"id-data tat-twelid tat-testatur u d-dokument uffiċjali tal-identifikazzjoni;"	"id-data tat-twelid tat-testatur u d-dokument ta' identifikazzjoni legalment validu;"
Att dwar ir- Reġistru Pubbliku, Kap. 56	artikolu 10	"jew jekk ma jkunx żgura l-identità ta' dik il-persuna bil-produzzjoni tal-karta tal-identità uffiċjali, jew tal-passaport jew ta' xi dokument uffiċjali ieħor u l-firma ta' dik il-persuna"	"jew jekk ma jkunx żgura l-identità ta' dik il-persuna bil-produzzjoni tad-dokument ta' identifikazzjoni legalment validu uffiċjali, jew tal-passaport u l-firma ta' dik il-persuna"
Ordinanza dwar il- Passaporti; Kap. 61	artikolu 2	" "passaport" tinkludi ċertifikat tal-identità, karta tal-identità jew dokument ieħor uffiċjali mahruġ minn awtorità kompetenti għal skopijiet ta' vjaġġar;"	" "passaport" tinkludi ċertifikat tal-identità, dokument ta' identifikazzjoni legalment validu mahruġ minn awtorità kompetenti għal skopijiet ta' vjaġġar;"
Regolamenti dwar Vetturi bil-Mutur (Liċenzi tas- Sewqan); L.S.65.18	regolament 33(1)	"flimkien mal-karta ta' l-identità ta' l-applikant u ċertifikat mediku."	"flimkien mad-dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tal-applikant u ċertifikat mediku."
	regolament 71(3)(ċ)	"(ċ) kopja tal-passaport jew tal-karta tal-identità,"	"(ċ) kopja tal-passaport jew tad-dokument ta' identifikazzjoni legalment validu,"
Regolamenti dwar Piżijiet, Dimensjonijiet u Tagħmir tal-Vetturi bil- Mutur; L.S.65.21	regolament 48(a)	"ix-xufiera għandhom jipprezentaw evidenza tal-post tar-residenza normali tagħhom b'kull mezz xieraq, bħall-karta ta' l-identità tagħhom jew kull document validu ieħor;"	"ix-xufiera għandhom jipprezentaw evidenza tal-post tar-residenza normali tagħhom b'kull mezz xieraq, bħal dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tagħhom;"

B 4342

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
Regolamenti dwar Vetturi b'Qawwa Baxxa u Ċikletti bil-Pedali; L.S.65.26	regolament 5	"jekk ma jkunx għalaq sittax-il sena, jekk ma jkollux karta ta' identità fuqu u ma jkunx issodisfa"	"jekk ma jkunx għalaq sittax-il sena, jekk ma jkollux dokument ta' identifikazzjoni legalment validu fuqu u ma jkunx issodisfa"
Regolamenti dwar kif Jitmexxew l-Uffiċċji tal-Lotteriji; L.S.70.04	regolament 8(1)	"Spettur jista' f'kull hin, wara li jipproduċi l-karta ta' identità tiegħu, jidhol u joqgħod f'uffiċċju ta' l-lotteriji bl-iskop li –"	"Spettur jista' f'kull hin, wara li jipproduċi dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tiegħu, jidhol u joqgħod f'uffiċċju tal-lotteriji bl-iskop li –"
Ordinanza dwar iċ-Ċertifikati tal-Kondotta; Kap.77	artikolu 4(1)	""Kull ċertifikat tal-kondotta mahruġ mill-Kummissarju tal-Pulizija għandu jkun fih l-isem, il-kunjom, id-data tat-twelid, in-numru tal-karta tal-identità,"	"Kull ċertifikat tal-kondotta mahruġ mill-Kummissarju tal-Pulizija għandu jkun fih l-isem, il-kunjom, id-data tat-twelid, in-numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu,"
	L-Ewwel Skeda, Formula A	(Nru tal-Karta' tal-Identità),	(Nru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu),
	L-Ewwel Skeda, Formula B	(Nru tal-Karta' tal-Identità),	(Nru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu),
	L-Ewwel Skeda, Formula C	(Nru tal-Karta' tal-Identità),	(Nru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu),
Ordinanza dwar il-Kummissjunarji b'Setgha li jagħtu Gurament, Kap. 79	artikolu 5(2)	"L-identità tal-persuna li tkun qed tiegħu l-gurament għandha tiġi żgurata bil-produzzjoni tal-karta ta' identità uffiċjali, tal-passaport jew ta' xi dokument uffiċjali ieħor."	"L-identità tal-persuna li tkun qed tiegħu l-gurament għandha tiġi żgurata bil-produzzjoni ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu, tal-passaport jew ta' xi dokument uffiċjali ieħor."

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi; Kap. 101	artikolu 22A(4)	"Kull ordni bhal dak għandu jkun fih l-isem u l-kunjom tal-akkużat, il-professjoni, is-sengha jew stat ieħor tiegħu, isem missieru, isem ommu u kunjom ta' xububitha, post tat-twelid u post ta' residenza u n-numru tal-karta tal-identità tiegħu."	"Kull ordni bhal dak għandu jkun fih l-isem u l-kunjom tal-akkużat, il-professjoni, is-sengha jew stat ieħor tiegħu, isem missieru, isem ommu u kunjom ta' xububitha, post tat-twelid u post ta' residenza u numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tiegħu."
Regoli għall-Kontroll Intern fuq id-Drogi Perikolużi; L.S.101.02	regola 6(5)	"kemm-il darba t-tabib ikun żgura l-identità ta' dik il-persuna permezz tal-Karta ta' l-Identità"	"kemm-il darba t-tabib ikun żgura l-identità ta' dik il-persuna permezz ta' dokument ta' Identifikazzjoni legalment validu"
	regola 7(5)	"jew għall-persuna li lilha jkunu ġew preskritti d-drogi, hija obbligata li tippreżenta l-imsemmija karta ta' l-identità kif ukoll il-karta ta' l-identità tagħha stess flimkien mar-riċetta:"	"jew għall-persuna li lilha jkunu ġew preskritti d-drogi, hija obbligata li tippreżenta l-imsemmi dokument ta' identifikazzjoni legalment validu kif ukoll dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tagħha stess flimkien mar-riċetta:"
	proviso mar-regola 7(5)	"ma japplikawx dwar persuna li ma tkunx għadha nhargitilha karta ta' l-identità."	"ma japplikawx dwar persuna li ma tkunx għadha nhargitilha dokument ta' identifikazzjoni legalment validu."
	il-Hames Skeda	"Identity Card No. (where available, or Passport No., in case of Maltese citizens who do not hold an Identity Card):"	"Identity Card No. (where available, or Passport No., in case of Maltese citizens who do not hold an Identity Card):"
	regola 8(5)(b)(iv)	"Numru tal-karta ta' l-identità tal-persuna, jew ditta li lilha jkun sar il-bejgh"	"Numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tal-persuna, jew ditta li lilha jkun sar il-bejgh"
Regoli dwar Il-Methadone, L.S.101. 06			

B 4344

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
Ordni dwar iċ- Ċensiment; L.S 118.01	it-Tieni Skeda, 1(b)	"numru tal-karta tal- identità;"	"numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu;"
Regolamenti dwar Skemi ta' Investiment Kollettiv (<i>Income</i> minn Investment); L.S.123.51	Skeda, Taqsim I, 4)	"Isem u numru tal- karta ta' l-identità ta' l-investitur"	"Isem u numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tal-investitur"

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
Regolamenti dwar Direttivi tal-Unjoni Ewropea; L.S.123.74	Skeda 1,3.2.2; it-tieni paragrafu	"il- <i>paying agent</i> huwa mistenni li jistabbilixxi l-identità ta' l-użufruwwarju abbażi ta' l-isem, l-indirizz u t-TIN ta' l-individwu. It-TIN għandu jkun dak mahruġ mill-pajjiż tar-residenza għal skopijiet ta' taxxa. Jekk ma jkunx hemm TIN jew it-TIN ma jinstabx, il- <i>paying agent</i> jenhtieg li jikseb minflok id-data u l-post tat-twelid [D.T. Art. 3(2)(b)]. Post tat-twelid tfigħer il-belt u l-pajjiż tat-twelid. Il- <i>paying agent</i> għandu jivverifika l-isem, id-data u l-post tat-twelid ta' l-individwu b'referenza għall-passaport u l-karta ta' l-identità uffiċjali tas-sid benefiċjarju. L-indirizz u t-TIN jistgħu jiġu verifikati minn dawn id-dokumenti jew, jekk dawn ma jkunux jidhru fuqhom, minn evidenza dokumentarja oħra [D.T. Art. 3(2)(b)]. Importanti li wiehed jinnota li biex issir verifika kif mehtieg, fejn <i>paying agent</i> jidhol f'relazzjoni kuntrattwali li ma tkunx qabel l-1 ta' Jannar, 2004 ma' sid benefiċjarju li jkun jgħix barra t-territorji speċifikati, il- <i>paying agent</i> ikollu b'żonn jikseb il-passaport jew il-karta ta' l-identità ta' l-individwu jekk ikollu għax jahseb li l-individwu jkollu passaport mahruġ minn territorju speċifikat."	"il- <i>paying agent</i> huwa mistenni li jistabbilixxi l-identità tal-użufruwwarju abbażi tal-isem, l-indirizz u t-TIN ta' l-individwu. It-TIN għandu jkun dak mahruġ mill-pajjiż tar-residenza għal skopijiet ta' taxxa. Jekk ma jkunx hemm TIN jew it-TIN ma jinstabx, il- <i>paying agent</i> jenhtieg li jikseb minflok id-data u l-post tat-twelid [D.T. Art. 3(2)(b)]. Post tat-twelid tfigħer il-belt u l-pajjiż tat-twelid. Il- <i>paying agent</i> għandu jivverifika l-isem, id-data u l-post tat-twelid tal-individwu b'referenza għall-passaport u dokument ta' identifikazzjoni legalment validu uffiċjali tas-sid benefiċjarju. L-indirizz u t-TIN jistgħu jiġu verifikati minn dawn id-dokumenti jew, jekk dawn ma jkunux jidhru fuqhom, minn evidenza dokumentarja oħra [D.T. Art. 3(2)(b)]. Importanti li wiehed jinnota li biex issir verifika kif mehtieg, fejn <i>paying agent</i> jidhol f'relazzjoni kuntrattwali li ma tkunx qabel l-1 ta' Jannar, 2004 ma' sid benefiċjarju li jkun jgħix barra t-territorji speċifikati, il- <i>paying agent</i> ikollu b'żonn jikseb il-passaport jew dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tal-individwu jekk ikollu għax jahseb li l-individwu jkollu passaport mahruġ minn territorju speċifikat."

B 4346

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	Skeda 1, 3.2.2, it-tielet paragrafu	"Jekk individwu jkollu raġuni legittima għaliex ma jistax jippreżenta passaport jew karta ta' l-identità uffiċjali, wiehed jista' jaċċetta prova alternattiva ta' l-identità, preferibbilment minn sors uffiċjali."	"Jekk individwu jkollu raġuni legittima għaliex ma jistax jippreżenta passaport jew dokument ta' identifikazzjoni legalment validu, wiehed jista' jaċċetta prova alternattiva tal-identità, preferibbilment minn sors uffiċjali."
	Skeda 1, 3.3.2	"l-indirizz permanenti ta' l-individwu meħud mid-dettalji kif jinsabu fil-passaport jew il-karta ta' l-identità uffiċjali ta' l-individwu. Fil-każ ta' sidien benefitċjarji li jkollhom passaport jew karta ta' l-identità maħruġa minn territorju speċifikat imma li jiddikjaraw lilhom infushom li huma residenti f'pajjiż li ma jkunx Malta jew xi territorju speċifikat, ir-residenza tiġi stabbilita permezz ta' ċertifikat ta' residenza għal skop ta' taxxa maħruġ mill-pajjiż li fih ikollhom l-indirizz permanenti. Fin-nuqqas ta' dan iċ-ċertifikat, il-pajjiż tar-residenza għandu jiġi stabbilit abbażi tat-territorju li jkun haġeġ il-passaport jew il-karta ta' l-identità uffiċjali."	"l-indirizz permanenti tal-individwu meħud mid-dettalji kif jinsabu fil-passaport jew f'dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tal-individwu. Fil-każ ta' sidien benefitċjarji li jkollhom passaport jew dokument ta' identifikazzjoni legalment validu maħruġa minn territorju speċifikat imma li jiddikjaraw lilhom infushom li huma residenti f'pajjiż li ma jkunx Malta jew xi territorju speċifikat, ir-residenza tiġi stabbilita permezz ta' ċertifikat ta' residenza għal skop ta' taxxa maħruġ mill-pajjiż li fih ikollhom l-indirizz permanenti. Fin-nuqqas ta' dan iċ-ċertifikat, il-pajjiż tar-residenza għandu jiġi stabbilit abbażi tat-territorju li jkun haġeġ il-passaport jew id-dokument ta' identifikazzjoni legalment validu."

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	Skeda 1, 3.3.2, it-tieni paragrafu	"Fejn il- <i>paying agent</i> jidhol f' <i>relazzjoni</i> kuntrattwali mhux qabel l-1 ta' Jannar, 2004 ma' sid benefiċjarju li jkun jghix barra t-territorji speċifikati, il- <i>paying agent</i> ikollu b'zonn jikseb il-passaport jew il-karta ta' l-identità ta' l-individwu"	"Fejn il- <i>paying agent</i> jidhol f' <i>relazzjoni</i> kuntrattwali mhux qabel l-1 ta' Jannar, 2004 ma' sid benefiċjarju li jkun jghix barra t-territorji speċifikati, il- <i>paying agent</i> ikollu b'zonn jikseb il-passaport jew dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tal-individwu"
	Skeda 1, 3.4.1	"Skond id-Direttiva dwar it-Tifdil il- <i>paying agent</i> irid jivverifika l-informazzjoni li jkollu b'referenza ghad-dettalji rilevanti meħuda mill-passaport, il-karta ta' identità uffiċjali jew evidenza dokumentarja oħra ppreżentata mill-individwu kif ikun adatt. Il- <i>paying agent</i> jista' madankollu jaċċetta kopji ta' dokumenti (minflok l-originali) kemm-il darba dawn ikunu ċertifikati kif ikun adatt."	"Skond id-Direttiva dwar it-Tifdil il- <i>paying agent</i> irid jivverifika l-informazzjoni li jkollu b'referenza ghad-dettalji rilevanti meħuda mill-passaport, minn dokument ta' identifikazzjoni legalment validu jew evidenza dokumentarja oħra ppreżentata mill-individwu kif ikun adatt. Il- <i>paying agent</i> jista' madankollu jaċċetta kopji ta' dokumenti (minflok l-originali) kemm-il darba dawn ikunu ċertifikati kif ikun adatt."
Regolamenti dwar Skema għal Residenti; L.S.123.79	Skeda A, fit-tabella tagħha kull fejn jidhru	"Numru tal-Passaport/Karta tal-Identità:"	"Numru tal-Passaport/ Dokument ta' Identifikazzjoni Legalment Validu:"
Regolamenti dwar Fond għall-Venture Capital (Kreditu ta' Taxxa); L.S.123.90	regolament 3(3)(e)	"l-isem tal-persuna lil min ikun inħareġ iċ-ċertifikat ta' kreditu ta' taxxa u, jekk jkun individwu, in-numru tal-karta ta' l-identità jew tal-passaport tiegħu"	"l-isem tal-persuna lil min ikun inħareġ iċ-ċertifikat ta' kreditu ta' taxxa u, jekk jkun individwu, in-numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu jew tal-passaport tiegħu"

B 4348

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
Regoli dwar Taxxa fuq it-Trasferimenti ta' Proprjetà; L.S.123.92	regola 3(2)(a)	"min jittrasferixxi jipproduċi lin-nutar riċevuta iffirmata li turi d-data tal-hlas, l-isem, in-numru tal-karta ta' l-identità"	"min jittrasferixxi jipproduċi lin-nutar riċevuta iffirmata li turi d-data tal-hlas, l-isem, in-numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu"
Regoli dwar Studenti Ospitati (Taxxa fuq l-Income) L.S.123.93	regola 5(1)(ċ)	"numru tal-karta ta' l-identità jew tar-registrazzjoni tat-taxxa fuq l-income;"	"numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu jew tar-registrazzjoni tat-taxxa fuq l-income;"
Regoli dwar Donazzjonijiet lit-Trust tal-università ghar-Riċerka, Innovazzjoni u Żvilupp L.S.123.113	regola 3(2)(b)	"l-isem, in-numru tal-karta tal-identità (jew in-numru tar-registrazzjoni tat-taxxa) u l-indirizz tad-donatur,"	"l-isem, in-numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu (jew in-numru tar-registrazzjoni tat-taxxa) u l-indirizz tad-donatur,"
Regolamenti dwar Ghajnuna lil Produtturi tat-Tadam għall-Ipproċessar; L.S.146.04	regolament 6(ċ)	"fotokopja tal-karta ta' l-identità tal-produttur fil-każ ta' applikazzjoni li ssir minn produttur individwali;"	"fotokopja ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tal-produttur fil-każ ta' applikazzjoni li ssir minn produttur individwali;"
	L-Iskeda	"Numru tal-Karta tal-Identità"	"Numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu"
Regolamenti dwar L-Immigrazzjoni; L.S.217.04	proviso mar-regolament 6(12)	"jkollha tinforma lill-uffiċjal awtorizzat mahtur taht l-Att dwar il-Karti ta' l-Identità, bid-deċiżjoni tagħha."	"jkollha tinforma lill-uffiċjal awtorizzat mahtur taht l-Att tal-2012 dwar il-Karta tal-Identità u Dokumenti ohra tal-Identità, bid-deċiżjoni tagħha."

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	regolament 13	"l-identifikazzjoni f'kull post fejn taqşam il-fruntiera, bla hsara għad-disposizzjonijiet ta' dawn ir-regolamenti, issir permezz ta' passaport, karta ta' l-identità uffiċjali, jew dokument uffiċjali iehor skond ma jista' jiftiehem bejn l-Istati Membri:"	"l-identifikazzjoni f'kull post fejn taqşam il-fruntiera, bla hsara għad-disposizzjonijiet ta' dawn ir-regolamenti, issir permezz ta' passaport, dokument ta' identifikazzjoni legalment validu, skont ma jista' jiftiehem bejn l-Istati Membri:"
	regolament 18(1)	"Id-disposizzjonijiet ta' l-Att dwar il-Karti ta' l-Identità għandhom japplikaw għal kull persuna"	"Id-disposizzjonijiet tal-Att tal-2012 dwar il-Karta tal-Identità u Dokumenti oħra tal-Identità għandhom japplikaw għal kull persuna"
	regolament 18(2)	"Karta ta' l-Identità mahruġa lil persuna li ma tkunx ċittadin Malti skond id-disposizzjonijiet tas-subregolament ta' qabel, ma għandhiex titqies bħala dokument ta' l-ivvjagġar validu."	"Dokument ta' Identifikazzjoni legalment validu mahruġ lil persuna li ma tkunx ċittadin Malti skont id-disposizzjonijiet tas-subregolament ta' qabel, ma għandhiex titqies bħala dokument tal-ivvjagġar validu."
Regolamenti dwar Skema ta' Registrazzjoni dwar l-Investimenti; L.S.233.03	regolament 8(2)(b)	"dettalji dwar is-sidien benefiċjarji inklużi l-isem shiħ, numru tal-karta ta' l-identità, indirizz u firma;"	"dettalji dwar is-sidien benefiċjarji inklużi l-isem shiħ, numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu, indirizz u firma;"
Regolamenti dwar Skema ta' Registrazzjoni dwar l-Investimenti (Nru. 2); L.S.233.08	regolament 8(2)(b)	"dettalji dwar is-sidien benefiċjarji inklużi l-isem shiħ, numru tal-karta ta' l-identità, indirizz u firma;"	"dettalji dwar is-sidien benefiċjarji inklużi l-isem shiħ, numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu, indirizz u firma;"
Regolamenti dwar Skema Speċjali ta' Registrazzjoni; L.S.233.10	regolament 7(2)(b)	"dettalji dwar is-sidien benefiċjarji inklużi l-isem shiħ, numru tal-karta ta' l-identità, indirizz u firma;"	"dettalji dwar is-sidien benefiċjarji inklużi l-isem shiħ, numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu, indirizz u firma;"

B 4350

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
Att dwar ir-Referendi; Kap. 237	artikolu 15(1)	"jintwera n-numru tal-karta tal-identità tal-elettur li jkun qed jiffirma,"	"jintwera n-numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tal-elettur li jkun qed jiffirma,"
	l-Ewwel Skeda	"Nru tal-Karta tal-Identità"	"Nru ta' Dokument ta' Identifikazzjoni Legalment Validu"
Att dwar l-Istampa; Kap. 248	artikolu 35 (1)(a)(i)	"ismu u kunjomu, numru tal-karta ta' identità, l-età u"	"ismu u kunjomu, numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu, l-età u"
	artikolu 35 (1)(b)(i)	"ismu u kunjomu, l-età, il-post tar-residenza tiegħu u numru tal-karta tal-identità;"	"ismu u kunjomu, l-età, il-post tar-residenza tiegħu u numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu;"
Regolamenti dwar il-Habs; L.S.260.03	regolament 7(6)	"fuq formula approvata mid-Direttur, id-dettalji dwar il-qraha viċini tiegħu, liema dettalji għandhom jinkludu l-ismijiet tagħhom, l-indirizzi tagħhom, u x-xorta ta' relazzjoni, u, jekk disponibbli, in-numri tal-karta ta' l-identità tagħhom u u n-numri tat-telefon tagħhom."	"fuq formula approvata mid-Direttur, id-dettalji dwar il-qraha viċini tiegħu, liema dettalji għandhom jinkludu l-ismijiet tagħhom, l-indirizzi tagħhom, u x-xorta ta' relazzjoni, u, jekk disponibbli, in-numri ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tagħhom u u n-numri tat-telefon tagħhom."
	L-Ewwel Skeda kull fejn jidhru	"Nru tal-Karta tal-Identità jew tal-Passaport"	"Nru ta' Dokument ta' Identifikazzjoni Legalment Validu jew tal-Passaport"
Regolamenti dwar in-Notifika ta' Tahrikiet tat-Tribunali Lokali; L.S.291.01	regolament 7(1)(b)	"l-isem u l-kunjom tal-persuna mharrka, in-numru tal-karta ta' l-identità tal-persuna mharrka,"	"l-isem u l-kunjom tal-persuna mharrka, in-numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tal-persuna mharrka,"

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
Att dwar Awtorità ghas-Servizzi Finanzjarji ta' Malta; Kap. 330	artikolu 17B(4)	"post tat-twelid u post ta' residenza u n-numru ta' l - karta ta' l-identità tagħha jew dokument ta' identifikazzjoni, iehor, li jista' jkollha."	"post tat-twelid u post ta' residenza u numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu, li jista' jkollha."
Regolamenti dwar l-Implimentazzjoni tad- Dispożizzjonijiet tal-Kodiċi tad- Dwana; L.S.337.45	Anness 37, partita 54	"Dahhal l-isem shih u n-numru ta' l- identità, jekk jeżisti, tal-persuna li tagħmel id- dikjarazzjoni."	"Dahhal l-isem shih u numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu, jekk jeżisti, tal- persuna li tagħmel id-dikjarazzjoni."
Regolamenti fuq id- Dokumentazzjoni dwar Haddiema li Jibdeu jew Itemmu Impieg; L.S.343.23	L-Ewwel Skeda, 3b)	"Karta tal-Identità"	"Dokument ta' Identifikazzjoni legalment validu"
	It-Tieni Skeda, 3b)	"Karta tal-Identità"	"Dokument ta' Identifikazzjoni legalment validu"
Regolamenti dwar Aġenziji tal- Impieg; L.S.343.24	regolament 4(1)(a)	"l-isem, l-indirizz, in-numru tal-karta ta' l-identità,"	"l-isem, l-indirizz, numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu,"
	regolament 4(1)(c)(v)	"l-isem, l-indirizz u n-numru tal-karta ta' l-identità u curriculum vitae"	"l-isem, l-indirizz u numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu u curriculum vitae"
	regolament 6(6)	"l-indirizz u n-numru tal-karta ta' l-identità tal-persuna li jkun hemm hsieb li lilha tiġi trasferita l- licenza"	"l-indirizz u numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tal-persuna li jkun hemm hsieb li lilha tiġi trasferita l- licenza"
	regolament 7(3)	"li jiżguraw li d- Direttur jiġi avżat bil-miktub, bl-isem, l-indirizz, in-numru ta-karta ta' l-identità"	"li jiżguraw li d- Direttur jiġi avżat bil-miktub, bl-isem, l-indirizz, in-numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu"

B 4352

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	regolament 11(d)	"l-isem, l-indirizz, numru tal-karta ta' l-identità, kwalifiki u esperjenza ta' xogħol ta' applikanti għal impieg kif ukoll dokumentazzjoni li tkun turi l-isem, l-indirizz, in-numru tar-registrazzjoni tat-Taxxa dwar il-Valur Miżjud u n-numru tar-registrazzjoni tat-Taxxa fuq l- <i>Income</i> ta' l-utenti tas-servizzi ta' l-impieg. Dik id-dokumentazzjoni għandha tinżamm għal perijodi ta' mill-inqas sentejn u tkun tista' tiġi spezzjonata f'kull żmien minn spetturi mahtura bis-saħħa ta' l-Att. Id-detentur tal-liċenza jew il-persuna msemmija fir-regolament 3(1)(b), skont il-każ, jew fl-assenza tad-detentur tal-liċenza jew tal-persuna msemmija fir-regolament 3(1)(b), il-persuna kompetenti għandu jiżgura li l-partikolaritajiet inklużi l-isem, l-indirizz u n-numru tal-karta ta' l-identità tal-persuni impjegati"	"l-isem, l-indirizz, numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu, kwalifiki u esperjenza ta' xogħol ta' applikanti għal impieg kif ukoll dokumentazzjoni li tkun turi l-isem, l-indirizz, in-numru tar-registrazzjoni tat-Taxxa dwar il-Valur Miżjud u n-numru tar-registrazzjoni tat-Taxxa fuq l- <i>Income</i> tal-utenti tas-servizzi tal-impieg. Dik id-dokumentazzjoni għandha tinżamm għal perijodi ta' mill-inqas sentejn u tkun tista' tiġi spezzjonata f'kull żmien minn spetturi mahtura bis-saħħa tal-Att. Id-detentur tal-liċenza jew il-persuna msemmija fir-regolament 3(1)(b), skont il-każ, jew fl-assenza tad-detentur tal-liċenza jew tal-persuna msemmija fir-regolament 3(1)(b), il-persuna kompetenti għandu jiżgura li l-partikolaritajiet inklużi l-isem, l-indirizz u n-numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tal-persuni impjegati"
	L-Ewwel Skeda, 1.	"Nru tad-Dokument tal-Identità"	"Nru ta' Dokument ta' identifikazzjoni legalment validu"
	L-Ewwel Skeda, 3.	"Nru tal-Karta tal-Identità"	"Nru ta' Dokument ta' Identifikazzjoni Legalment Validu"
	L-Ewwel Skeda, 8.	Numru tad-Dokument tal-Identità	Numru ta' Dokument ta' Identifikazzjoni legalment validu

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	It-Tieni Skeda	Numru tad- Dokument tal- Identità	Numru ta' Dokument ta' Identifikazzjoni legalment validu
Regolamenti dwar l-Att dwar is-Swieq Finanzjarji (Negozju Barra mis-Suq) L.S.345.07	regolament 4(2)(h)	<i>dawn ir-regolamenti ġew ippubblikat bl-Ingliż biss</i>	
Klassifika għal Programmi Televiżivi; L.S.350.01	regolament 4(2)	"indirizz fejn joqghod u numru tal- karta ta' l-identità ta' kull persuna li tinhatar"	"indirizz fejn joqghod u numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu ta' kull persuna li tinhatar"
Kodiċi għall- Investigazzjoni u ghad- Determinazzjoni ta' Ilmenti; L.S.350.06	artikolu 15(2)	"Il-membri tal- pubbliku li jattendu għal seduta pubblika għandhom jidentifikaw irwiehhom mas- Segretarju billi juruh id-dokument ta' l- identità jew il- passaport tagħhom."	"Il-membri tal- pubbliku li jattendu għal seduta pubblika għandhom jidentifikaw irwiehhom mas- Segretarju billi juruh dokument ta' identifikazzjoni legalment validu jew il-passaport tagħhom."
5. Att dwar l- Elezzjonijiet Generali; Kap. 354	artikolu 2(1)	" "karta ta' l- identità" tfisser dokument li hu karta ta' l-identità għall- finijiet ta' l-Att dwar il-Karti ta' l- Identità;"	" "dokument ta' identifikazzjoni" tfisser dokument ta' identifikazzjoni legalment validu għall-finijiet tal-Att tal-2012 dwar il- Karta tal-Identità u Dokumenti oħra tal- Identità;"
	artikolu 10(6)	"dak il-jedd ma jinkludix il-jedd ta' vizjoni ta' dokumenti mediċi jew ta' dokumenti dwar l- adozzjoni ta' elettori jew ta' fotografiji ta' persuni li jkollhom dokument ta' l- identità"	"dak il-jedd ma jinkludix il-jedd ta' vizjoni ta' dokumenti mediċi jew ta' dokumenti dwar l-adozzjoni ta' elettori jew ta' fotografiji ta' persuni li jkollhom dokument ta' identifikazzjoni legalment validu"
	artikolu 20(3)	"lista bl-isem, kunjom, numru tal- karta ta' l-identità, jekk ikun hemm,"	"lista bl-isem, kunjom, numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu, jekk ikun hemm,"

B 4354

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	artikolu 20(4)	"kunjom, numru tal-karta ta' l-identità, jekk ikun hemm,"	"kunjom, numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu, jekk ikun hemm,"
	artikolu 20(5)	"lista li jkun fiha l-isem, il-kunjom, in-numru tal-karta ta' l-identità, jekk ikollha,"	"lista li jkun fiha l-isem, il-kunjom, numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu, jekk ikollha,"
	artikolu 20(6)	"il-kunjom, in-numru tal-karta ta' l-identità, jekk ikollha,"	"il-kunjom, numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu, jekk ikollha,"
	artikolu 31(2)	"il-post fejn ikun soltu joqgħod u numru tad-dokument ta' identità tiegħu"	"il-post fejn ikun soltu joqgħod u numru ta' dokument ta' identifikazzjoni tiegħu"
	artikolu 46(1)(i)	"residenza u numru tal-karta ta' l-identità tagħhom;"	"residenza u numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tagħhom;"
	artikolu 46(6)	"lista bl-ismijiet, numru tal-karta ta' l-identità u indirizzi tal-persuni li ma jkunux gew innotifikati bid-dokument għall-votazzjoni,"	"lista bl-ismijiet, numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu u indirizzi tal-persuni li ma jkunux gew innotifikati bid-dokument għall-votazzjoni,"
proviso mal-artikolu 46(8)		"Izda l-imsemmi dokument ma għandux jingħatalha kemm-il darba ma tipproduċix il-karta ta' l-identità tagħha lill-Kummissjonarji."	"Izda l-imsemmi dokument ma għandux jingħatalha kemm-il darba ma tipproduċix dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tagħha lill-Kummissjonarji."
	artikolu 46(10)	"kemm-il darba ma turix il-karta ta' l-identità tagħha lill-Kummissjonarju jew lill-persuna mahtura kif imsemmija qabel, skond il-każ."	"kemm-il darba ma turix dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tagħha lill-Kummissjonarju jew lill-persuna mahtura kif imsemmija qabel, skont il-każ."

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	artikolu 47(a)	"tipprova l-identità tagħha billi tipproduċi l-karta ta' l-identità tagħha;"	"tipprova l-identità tagħha billi tipproduċi dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tagħha;"
	artikolu 48(1)	"l-indirizz u n-numru tal-karta ta' l-identità tal-persuni li lilhom daww id-dokumenti jkunu ġew kunsinnati, in-numru ta' dokumenti għall-votazzjoni li nżammu milli jingħataw u r-raġunijiet għal dan u l-ismijiet, l-indirizzi u n-numri tal-karta ta' l-identità ta' l-eletturi konċernati u n-numru ta' dokumenti għall-votazzjoni li jkunu baqgħu ma ngābrux u l-ismijiet, l-indirizzi u n-numri tal-karta ta' l-identità ta' l-eletturi konċernati."	"l-indirizz u numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tal-persuni li lilhom daww id-dokumenti jkunu ġew kunsinnati, in-numru ta' dokumenti għall-votazzjoni li nżammu milli jingħataw u r-raġunijiet għal dan u l-ismijiet, l-indirizzi u n-numri ta' dokumenti ta' identifikazzjoni legalment validi tal-eletturi konċernati u n-numru ta' dokumenti għall-votazzjoni li jkunu baqgħu ma ngābrux u l-ismijiet, l-indirizzi u numri ta' dokumenti ta' identifikazzjoni legalment validi tal-eletturi konċernati."
	artikolu 58(2)	"l-ismijiet, numri tal-karta ta' l-identità, l-indirizzi u l-professjoni jew is-sengħa tagħhom u l-partit politiku"	"l-ismijiet, in-numri ta' dokumenti ta' identifikazzjoni legalment validi, l-indirizzi u l-professjoni jew is-sengħa tagħhom u l-partit politiku"
	artikolu 59(6)	"turi l-isem, l-indirizz u n-numru tal-karta ta' l-identità u l-professjoni jew sengħa ta' kull Assistant Kummissjonarju"	"turi l-isem, l-indirizz u n-numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu u l-professjoni jew sengħa ta' kull Assistant Kummissjonarju"

B 4356

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	artikolu 61(3)	"għandhom iressqu lista quddiem il-Kummissjoni li jkun fiha l-ismijiet u n-numri tal-karta ta' l-identità tal-persuni nominati"	"għandhom iressqu lista quddiem il-Kummissjoni li jkun fiha l-ismijiet u n-numri ta' dokumenti ta' identifikazzjoni legalment validi tal-persuni nominati"
	artikolu 61A(4)	"jkun fiha l-ismijiet u n-numri tal-karta ta' l-identità tal-persuni nominati"	"jkun fiha l-ismijiet u n-numri ta' dokumenti ta' identifikazzjoni legalment validi tal-persuni nominati"
	artikolu 63(1)	"l-isem, l-indirizz u n-numru tal-karta ta' l-identità ta' l-aġent"	"l-isem, l-indirizz u numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tal-aġent"
	artikolu 64(1)(b)	"kunjom, l-indirizz, u numru tal-karta ta' identità ta' kull elettur kif ukoll"	"kunjom, l-indirizz, u numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu ta' kull elettur kif ukoll"
	proviso mal-artikolu 77(3A)	"tipproduċi karta ta' l-identità tagħha lir-rappreżentant tal-Kummissjoni Elettorali"	"tipproduċi dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tagħha lir-rappreżentant tal-Kummissjoni Elettorali"
	artikolu 78(6)(c)(iii)	"sabiex jirreġistraw l-ismijiet, in-numri tal-karti ta' l-identità u, jew,"	"sabiex jirreġistraw l-ismijiet, in-numri ta' dokumenti ta' identifikazzjoni legalment validi u, jew,"
	artikolu 82(1)(a)	"lista tal-persuni kollha residenti f'dik id-dar ta' l-anzjani, li fiha juru l-isem, in-numru tal-karta ta' l-identità,"	"lista tal-persuni kollha residenti f'dik id-dar tal-anzjani, li fiha juru l-isem, in-numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu,"
	artikolu 82(1)(b)	"lista tal-persunal kollu fid-dar ta' l-anzjani li turi l-isem, in-numru tal-karta ta' l-identità,"	"lista tal-persunal kollu fid-dar tal-anzjani li turi l-isem, in-numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu,"

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	artikolu 82(2)(a)	"lista tal-pazjenti li f'dak iż-żmien ikunu fl-isptarijiet b'indikazzjoni tal-isem, numru tal-karta tal-identità,"	"lista tal-pazjenti li f'dak iż-żmien ikunu fl-isptarijiet b'indikazzjoni tal-isem, numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu,"
	artikolu 82(2)(b)	"lista tal-persunal kollu fl-isptar li turi l-isem, in-numru tal-karta tal-identità,"	"lista tal-persunal kollu fl-isptar li turi l-isem, in-numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu,"
	artikolu 89(2)	"mill-Kummissjoni fil-Gazzetta tal-Gvern b'dan li turi l-isem, l-indirizz u n-numru tal-karta ta' l-identità ta' kull aġent"	"mill-Kummissjoni fil-Gazzetta b'dan li turi l-isem, l-indirizz u numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu ta' kull aġent"
	Il-Hmistax-il Skeda	"Jien,.....bin-nru. tal-Karta tal-Identità"	"Jien,.....bid-dokument ta' identifikazzjoni legalment validu, numru"
Att dwar Kunsilli Lokali; Kap. 363	artikolu 2	" "karta tal-identità" tfisser il-karta tal-identità mahruġa taht l-Att dwar il-Karti tal-Identità;"	" "dokument ta' identifikazzjoni" tfisser dokument ta' identifikazzjoni legalment validu mahruġ taht l-Att tal-2012 dwar il-Karta tal-Identità u Dokumenti ohra tal-Identità;"
	It-Tielet Skeda, regolament 2	" "karta tal-identità" tfisser dokument li hu karta tal-identità għall-finijiet tal-Att dwar il-Karti tal-Identità;"	" "dokument ta' identifikazzjoni" tfisser dokument li hu dokument ta' identifikazzjoni legalment validu għall-finijiet tal-Att tal-2012 dwar il-Karta tal-Identità u Dokumenti ohra tal-Identità;"
	It-Tielet Skeda regolament 17(1)(i)	"lista tal-eletturi msemija li tkun turi l-isem, kunjom, residenza u numru tal-karta tal-identità tagħhom;"	"lista tal-eletturi msemija li tkun turi l-isem, kunjom, residenza u numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tagħhom;"

B 4358

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	It-Tielet Skeda regolament 17(5)	"lista bl-ismijiet, numru tal-karta tal- identità u indirizzi tal-persuni li ma jkunux gew innotifikati bid- dokument għall- votazzjoni,"	"lista bl-ismijiet, numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu u indirizzi tal-persuni li ma jkunux gew innotifikati bid- dokument għall- votazzjoni,"
	It-Tielet Skeda proviso mar- regolament 17(6)	"kemm-il darba ma tipproduċix il- karta ta l-identità tagħha lill-kummissjonarji jew lill-persuna delegata minnhom."	"kemm-il darba ma tipproduċix dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tagħha lill- kummissjonarji jew lill-persuna delegata minnhom."
	It-Tielet Skeda, regolament 18(a)	"tipprova l-identità tagħha billi tipproduċi l-karta tal- identità tagħha; u"	"tipprova l-identità tagħha billi tipproduċi dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tagħha; u"
	It-Tielet Skeda regolament 19(1)	"l-indirizz u n-numru tal-karta tal-identità tal-persuni li lilhom dawk id-dokumenti jkunu gew kunsinnati, in-numru ta' dokumenti għall- votazzjoni li nżammu milli jingħataw u r- ragunijiet għal dan u l-ismijiet, l-indirizzi u n-numri tal-karta tal-identità tal- elettori konċernati u n-numru ta' dokumenti għall- votazzjoni li jkunu baqgħu ma ngabrux u l-ismijiet, l-indirizzi u n-numri tal-karta tal-identità tal- elettori konċernati."	"l-indirizz u numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tal-persuni li lilhom dawk id-dokumenti jkunu gew kunsinnati, in- numru ta' dokumenti għall- votazzjoni li nżammu milli jingħataw u rragunijiet għal dan u l-ismijiet, l- indirizzi u n-numri tad-dokumenti ta' identifikazzjoni legalment validi tal- elettori konċernati u n-numri ta' dokumenti għall- votazzjoni li jkunu baqgħu ma ngabrux u l-ismijiet, l- indirizzi u n-numri tad-dokumenti ta' identifikazzjoni legalment validi tal- elettori konċernati."

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	It-Tielet Skeda, regolament 28(2)	"jaghmluha ta' assistenti kummissjonarji li fiha jigu indikati l-ismijiet, numri tal-karta tal-identità, indirizzi u professjoni jew sengha taghhom."	"jaghmluha ta' assistenti kummissjonarji li fiha jigu indikati l-ismijiet, in-numri tad-dokumenti ta' identifikazzjoni legalment validi, l-indirizzi u l-professjoni jew sengha taghhom."
	It-Tielet Skeda, regolament 32(1)	"Flimkien mal-isem, indirizz u numru tal-karta tal-identità tal-aġent ta' partit, il-partit politiku għandu jagħti lill-Kummissjoni ritratt tal-aġent fid-daqs ta' ritratt tal-passaport, u l-kummissjonarji għandhom mhux iktar tard minn sebat ijiem qabel ma tibda l-votazzjoni jagħtu lil dak l-aġent dokument tal-identità li ma jistax jitbagħbas li jkun fih ir-ritratt tal-aġent imbullat bis-sigill tal-Kummissjoni u li jkun juri l-isem, l-indirizz u n-numru tal-karta tal-identità tal-aġent u minn min ikun ġie nominat."	"Flimkien mal-isem, indirizz u numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tal-aġent ta' partit, il-partit politiku għandu jagħti lill-Kummissjoni ritratt tal-aġent fid-daqs ta' ritratt tal-passaport, u l-kummissjonarji għandhom mhux iktar tard minn sebat ijiem qabel ma tibda' l-votazzjoni jagħtu lil dak l-aġent dokument ta' identifikazzjoni legalment validu li ma jistax jitbagħbas li jkun fih ir-ritratt tal-aġent imbullat bis-sigill tal-Kummissjoni u li jkun juri l-isem, l-indirizz u numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tal-aġent u minn min ikun ġie nominat."
	It-Tielet Skeda, regolament 32(2)	"twahhal fl-entrata tal-uffiċċju Elettorali lista tal-ismijiet, indirizzi u numri tal-karti tal-identità ta' kull aġent ta' partit nominat,"	"twahhal fl-entrata tal-uffiċċju Elettorali lista tal-ismijiet, indirizzi u numri ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validi ta' kull aġent ta' partit nominat,"
	It-Tielet Skeda, regolament 34(1)(b)	"jinghata lil kull votant numru distint u konsekuttiv u jiġi indikat isem, kunjom, l-indirizz, u numru tal-karta ta' identità ta' kull elettur"	"jinghata lil kull votant numru distint u konsekuttiv u jiġi indikat isem, kunjom, l-indirizz, u numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu ta' kull elettur"

B 4360

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	It-Tielet Skeda, regolament 50(1)(a)	"juru l-isem, in-numru tal-karta tal-identità, l-aħħar indirizz magħruf, l-età, in-numru tal-ward jew tal-kamra,"	"juru l-isem, numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu, l-aħħar indirizz magħruf, l-età, in-numru tal-ward jew tal-kamra,"
	It-Tielet Skeda, regolament 50(1)(b)	"lista tal- <i>personnel</i> kollu fid-dar tal-anzjani li turi l-isem, in-numru tal-karta tal-identità,"	"lista tal- <i>personnel</i> kollu fid-dar tal-anzjani li turi l-isem, numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu,"
	It-Tielet Skeda, regolament 57(2)	"l-indirizz u n-numru tal-karta tal-identità ta' kull aġent u tal-partit li jkun qiegħed jagħmel in-nomina tiegħu."	"l-indirizz u numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu ta' kull aġent u tal-partit li jkun qiegħed jagħmel in-nomina tiegħu."
Bye-laws dwar użu ta' Faċilitajiet (Kunsill Lokali Żabbar); L.S.363.19	L-Ewwel Skeda	"Nru tal-Karta tal-Identità:"	"Nru ta' Dokument ta' Identifikazzjoni Legalment Validu:"
Bye-laws dwar il-Harsien ta' Art Pubblika (Kunsill Lokali Attard); L.S.363.24	Skeda A	"li għandu l-karta ta' identità nru."	"li għandu dokument ta' identifikazzjoni legalment validu, bin-numru."
Bye-laws dwar użu ta' Faċilitajiet (Kunsill Lokali Birkirkara); L.S.363.26	L-Ewwel Skeda	"Nru tal-Karta tal-Identità/Passaport:"	"Nru ta' Dokument ta' Identifikazzjoni Legalment Validu/Passaport:"
Bye-laws dwar użu ta' Faċilitajiet (Kunsill Lokali Qormi); L.S.363.34	L-Ewwel Skeda	"Nru tal-Karta tal-Identità/Passaport:"	"Nru ta' Dokument ta' Identifikazzjoni Legalment Validu/Passaport:"
Bye-laws dwar Skips (Kunsill Lokali Sliema); L.S.363.40	Skeda A	"Nru tal-Karta tal-Identità/Passaport:"	"Nru ta' Dokument ta' Identifikazzjoni Legalment Validu/Passaport:"
Bye-laws dwar użu ta' Faċilitajiet u Amministrazzjoni (Kunsill Lokali Żurrieq); L.S.363.55	L-Ewwel Skeda	"Nru tal-Karta tal-Identità/Passaport:"	"Nru ta' Dokument ta' Identifikazzjoni Legalment Validu/Passaport:"

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
Bye-laws dwar Il-Harsien ta' Art Pubblika (Kunsill Lokali Marsa); L.S.363.61	Skeda A	"li għandu l-karta ta' identità nru."	"li għandu dokument ta' identifikazzjoni legalment validu bin-numru"
Bye-laws dwar <i>Skips</i> u Reċipjenti Pubbliċi (Kunsill Lokali Dingli); L.S.363.62	Skeda A	"Nru tal-Karta tal-Identità:"	"Nru ta' Dokument ta' Identifikazzjoni Legalment Validu:"
Bye-laws dwar l-użu ta' Faċilitajiet (Kunsill Lokali Safi); L.S.363.85	L-Ewwel Skeda	"Nru tal-Karta tal-Identità/Passaport:"	"Nru ta' Dokument ta' Identifikazzjoni Legalment Validu/Passaport:"
Regolamenti dwar il-Kontroll ta' Hmieġ Minn Żwiemel (Applikazzjoni Generali); L.S.363.86	Skeda A	"Nru tal-Karta tal-Identità....."	"Nru ta' Dokument ta' Identifikazzjoni Legalment Validu....."
Bye-laws dwar l-użu ta' Faċilitajiet (Kunsill Lokali Tarxien); L.S.363.112	Skeda A	"Nru tal-Karta tal-Identità/Passaport:"	"Nru ta' Dokument ta' Identifikazzjoni Legalment Validu/Passaport:"
Bye-laws dwar l-użu ta' Faċilitajiet (Kunsill Lokali Swieqi); L.S.363.120	Skeda A	"Nru tal-Karta tal-Identità/Passaport:"	"Nru ta' Dokument ta' Identifikazzjoni Legalment Validu/Passaport:"
Bye-laws dwar l-użu ta' Faċilitajiet (Kunsill Lokali Santa Luċija); L.S.363.139	Skeda A	"Nru tal-Karta tal-Identità/Passaport:"	"Nru ta' Dokument ta' Identifikazzjoni Legalment Validu/Passaport:"
Bye-laws dwar l-użu ta' Faċilitajiet (Kunsill Lokali Isla); L.S.363.142	Skeda A	"Nru tal-Karta tal-Identità/Passaport:"	"Nru ta' Dokument ta' Identifikazzjoni Legalment Validu/Passaport:"
Regolamenti dwar Kumitati Amministrattivi għal Komunitajiet; L.S.363.149	regolament 4(4)	"tippreżenta l-Karta tal-Identità u tiffirma hdejn isimha fil-lista tal-persuni li jkollhom jedd li jivvutaw."	"tippreżenta dokument ta' identifikazzjoni legalment validu u tiffirma hdejn isimha fil-lista tal-persuni li jkollhom jedd li jivvutaw."

B 4362

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
Bye-laws dwar l-użu ta' Faċilitajiet (Kunsill Lokali Floriana); L.S.363.165	Skeda A	"Nru tal-Karta tal-Identità/Passaport:"	"Nru ta' Dokument ta' Identifikazzjoni Legalment Validu/Passaport:"
Regoli dwar it-Taxxa fuq Dokumenti u Trasferimenti; L.S.364.06	L-Ewwel Skeda	"Nru tal-Karta tal-Identità / registrazzjoni tat-Taxxa"	"Nru ta' Dokument ta' Identifikazzjoni Legalment Validu / registrazzjoni tat-Taxxa"
Regolamenti dwar is-Sigurtà Nukleari u l-Protezzjoni mir-Radjazzjoni; L.S.365.15	Ir-Raba' Skeda, partita 6	"L-isem shih (isem, kunjom), data tat-twelid, sess u n-numru tal-karta ta' l-identità u/jew in-numru tas-sigurtà soċjali"	"L-isem shih (isem, kunjom), data tat-twelid, sess u numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu u/jew in-numru tas-sigurtà soċjali"
	il-Hames Skeda, partita (a)(v)	"n-numru tal-karta ta' l-identità u/jew in-numru tas-Sigurtà Soċjali"	"n-numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu u/jew in-numru tas-Sigurtà Soċjali"
Att dwar ir-Registrazzjoni u l-Liċenzjar ta' Vetturi bil-Mutur; Kap. 368	paragrafu (a) tat-tifsira "persuna li għandha r-residenza tagħha f'Malta", artikolu 2	"persuna li tkun inħargitilha karta ta' l-identità skont l-Att dwar il-Karti ta' l-Identità jew persuna li tkun obbligata bil-liġi li jkollha karta ta' l-identità mahruġa skont l-Att dwar il-Karti ta' l-Identità;"	"persuna li tkun inħargilha dokument ta' identifikazzjoni legalment validu skont l-Att tal-2012 dwar il-Karta tal-Identità u Dokumenti oħra tal-Identità jew persuna li tkun obbligata bil-liġi li jkollha dokument ta' identifikazzjoni legalment validu mahruġ skont l-Att tal-2012 dwar il-Karta tal-Identità u Dokumenti oħra tal-Identità;"
	artikolu 18(1)iii)	"dik il-persuna ma jkollhiex karta ta' l-identità mahruġa skont l-Att dwar il-Karti ta' l-Identità, jew tkun,"	"dik il-persuna ma jkollhiex dokument ta' identifikazzjoni legalment validu mahruġ skont l-Att tal-2012 dwar il-Karta tal-Identità u Dokumenti oħra tal-Identità, jew tkun,"

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	artikolu 18(5)(d)	"Prova ta' residenza normali għandha tinghata mill-persuna li ser iġġib temporanjament f'Malta vettura bil-mutur, permezz ta' karta ta' l-identità,"	"Prova ta' residenza normali għandha tinghata mill-persuna li ser iġġib temporanjament f'Malta vettura bil-mutur, permezz ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu,"
Regoli dwar Eżenzjoni mit-Taxxa tar-Registrazzjoni ta' Vetturi bil-Mutur; L.S.368.01	paragrafu (a) tat-tifsira "persuna li tkun qed tgħix f'Malta" tfisser, artikolu 2	"għandu l-obbligu legali li jkollu karta ta' identità mahruġa taht l-Att dwar il-Karti ta' l-Identità,"	"għandu l-obbligu legali li jkollu dokument ta' identifikazzjoni legalment validu mahruġa taht l-Att tal-2012 dwar il-Karta tal-Identità u Dokumenti oħra tal-Identità,"
Regoli dwar <i>Final Settlement System</i> (FSS); L.S.372.14	regola 18(1) b)	"numru tal-karta ta' l-identità jew tar-registrazzjoni tat-taxxa fuq l- <i>income</i> ;"	"numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu jew tar-registrazzjoni tat-taxxa fuq l- <i>income</i> ;"
Regoli dwar it-Taxxa Provvizorja (P.T.); L.S.372.18	Skeda	"Nru tar-Referenza/Nru tal-Karta tal-Identità"	"Nru tar-Referenza/Nru ta' Dokument ta' Identifikazzjoni Legalment Validu"
Att kontra <i>Money Laundering</i>; Kap. 373	artikolu 5(4)	"u n-numru tal-karta ta' l-identità tiegħu jew ta' dokument ieħor ta' identifikazzjoni, jekk għandu."	"u numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu, jekk għandu."
Att dwar l-Affarijiet tal-Konsumatur; Kap. 378	artikolu 29(1)(ċ)	"lista tal-membri ta' l-ghaqda inklużi l-indirizzi rispettivi tagħhom u numri tal-karta ta' l-identità; u"	"lista tal-membri tal-ghaqda inklużi l-indirizzi rispettivi tagħhom u n-numri ta' dokumenti ta' identifikazzjoni legalment validi; u"
	artikolu 31	"għandha żżomm dettalji għal kollox aġġornati ta' l-ismijiet, indirizzi u numri tal-karti ta' l-identità tal-membri tagħha."	"għandha żżomm dettalji għal kollox aġġornati tal-ismijiet, indirizzi u n-numri tad-dokumenti ta' identifikazzjoni legalment validi tal-membri tagħha."

B 4364

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
Att dwar Gwardjani Privati u Lokali; Kap. 389	artikolu 6(2)(a)	"ta' individwu n-numru tal-karta ta' l-identità u fil-każ ta' soċjetà kummerċjali, in-numru u l-uffiċċju registrat tas-soċjetà;"	"ta' individwu numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu u fil-każ ta' soċjetà kummerċjali, in-numru u l-uffiċċju registrat tas-soċjetà;"
	artikolu 6(2)(d)	"n-numri tal-karta ta' l-identità ta' l-azzjonisti, soċji, diretturi, segretarji u uffiċjali oħra tal-korp"	"numri ta' dokumenti ta' identifikazzjoni legalment validi tal-azzjonisti, soċji, diretturi, segretarji u uffiċjali oħra tal-korp"
	artikolu 6(3)(a)	"l-isem shih, l-indirizz u n-numru tal-karta ta' l-identità;"	"l-isem shih, l-indirizz u numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu;"
Regolamenti dwar il-<i>Condominia</i>, L.S.398.01	L-Ewwel Skeda, Formola 1, partita 2	"Isem, kunjom, indirizz u numru tal-Karta ta' Identità. Meta persuna ma jkollhiex Karta ta' Identità, in-numru tal-passaport jew mezz uffiċjali iehor ta' identifikazzjoni huwa biżżejjed."	"Isem, kunjom, indirizz u numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu. Meta persuna ma jkollhiex dokument ta' identifikazzjoni legalment validu, in-numru tal-passaport huwa biżżejjed."
	L-Ewwel Skeda, Formola 2, partita 2	"Isem, kunjom, indirizz u numru tal-Karta ta' Identità. Meta persuna ma jkollhiex Karta ta' Identità, in-numru tal-passaport jew mezz uffiċjali iehor ta' identifikazzjoni huwa biżżejjed."	"Isem, kunjom, indirizz u numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu. Meta persuna ma jkollhiex dokument ta' identifikazzjoni legalment validu, in-numru tal-passaport huwa biżżejjed."
Att dwar il- Loghob; Kap. 400	artikolu 10	"Spettur jista' f'kull waqt wara li juri d-dokument ta' l-identità tiegħu, jidhol u jibqa' ġewwa każinò bil-ghan li"	"Spettur jista' f'kull waqt wara li juri d-dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tiegħu, jidhol u jibqa' ġewwa każinò bil-ghan li"

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	artikolu 25(1)	"u jista' f' kull waqt jitlob lil dawk il-persuni li juru xi dokument ta' identifikazzjoni jew passaport li jkollhom fuqhom sabiex dan jiġi spezzjonat."	"u jista' f'kull waqt jitlob lil dawk il-persuni li juru xi dokument ta' identifikazzjoni legalment validu jew passaport li jkollhom fuqhom sabiex dan jiġi spezzjonat."
	artikolu 25(2)	"id-dokumenti ta' identifikazzjoni jew passaport tagħhom jiġu registrati f' registru li jinżammu għaldaqshekk fil-fond tal-kazinò."	"id-dokumenti ta' identifikazzjoni legalment validu jew passaport tagħhom jiġu registrati f' registru li jinżammu għaldaqshekk fil-fond tal-kazinò."
	artikolu 26(1)(f)	"wara li ssirilha talba minn impjegat ta' kazinò li jkollu liċenza, tonqos milli tipproduċi d-dokument ta' identifikazzjoni jew il-passaport tagħha; jew"	"wara li ssirilha talba minn impjegat ta' kazinò li jkollu liċenza, tonqos milli tipproduċi d-dokument ta' identifikazzjoni legalment validu jew il-passaport tagħha; jew"
Att dwar it-Taxxa fuq il-Valur Miżjud; Kap. 406	artikolu 53(d)	"u li tintwera il-Karta ta' l-Identità ta' kull persuna li tkun suspettata"	"u li jintwera dokument ta' identifikazzjoni legalment validu ta' kull persuna li tkun suspettata"
Regolamenti dwar Taxxa fuq il-Valur Miżjud Hlas Lura lil Persuni Mhux Residenti); L.S.406.13	regolament 2, tifsira ta' "domiċilju jew residenza fejn soltu jgħix"	"domiċilju jew residenza fejn soltu jgħix" tfisser il-lok kif imdahhal f'passaport, karta ta' l-identità jew xi dokument ieħor ta' identità hekk kif l-awtoritajiet Maltin, li fit-territorju tagħhom issehh il-provvista, iqisu li jkun validu;"	"domiċilju jew residenza fejn soltu jgħix" tfisser il-lok kif imdahhal f'passaport, f'dokument ta' identifikazzjoni legalment validu hekk kif l-awtoritajiet Maltin, li fit-territorju tagħhom issehh il-provvista, iqisu li jkun validu;"
Regolamenti dwar Gwidi tat-Turisti; L.S.409.12	regolament 3(4)(a)	"kopja tal-karta tal-identità jew passaport tal-applikant"	"kopja tad-dokument ta' identifikazzjoni legalment validu jew tal-passaport tal-applikant"

B 4366

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
Regolamenti dwar il-Proċeduri tal- Bord ta' l-Appelli dwar ir-Rifugjati; L.S.420.01	L-Ewwel Skeda	"Jien Dokument ta' l- Identità Nru. li ġejt mahtur bhala President / Membru tal-Bord ta' l-Appelli dwar ir-Rifugjati"	"JienDokument tal- Identità Nru., li ġejt mahtur bhala President / Membru tal-Bord tal-Appelli dwar ir-Rifugjati"
	It-Tieni Skeda	"Lil Dokument ta' l- Identità Nru. B'dan qiegħed titharrek sabiex tidher quddiem il-Bord ta' l-Appelli dwar ir- Rifugjati"	"Lil dokument ta' identifikazzjoni legalment validu Nru. B'dan qiegħed titharrek sabiex tidher quddiem il- Bord tal-Appelli dwar ir- Rifugjati"
Regolamenti dwar il-Fornitura tal- Ilma; L.S.423.03	regolament 14(2)	"dak Il-konsumatur jista' jgħib prova ta' dik l-allegazzjoni lill-Korporazzjoni billi jipproduċi karta wahda jew iżjed ta' l- identità mahruġa bis- sahha ta' l-Att dwar il-Karti ta' l-Identità, u, fil-każ ta' persuni li jkunu taħt l-età preskritta fl-artikolu 3(1) ta' dak l-Att, billi jipproduċi ċertifikat mahruġ mid-Direttur (Sigurtà Soċjali)"	"dak il-konsumatur jista' jgħib prova ta' dik l-allegazzjoni lill-Korporazzjoni billi jipproduċi dokument ta' identifikazzjoni legalment validu wieħed jew aktar mahruġa bis-sahha tal-Att tal-2012 dwar il-Karta tal- Identità u Dokumenti oħra tal- Identità, u, fil-każ ta' persuni li jkunu taħt l-età preskritta fl-artikolu 3(1) ta' dak l-Att, billi jipproduċi ċertifikat mahruġ mid- Direttur (Sigurtà Soċjali)"
Regolamenti dwar l-Installazzjonijiet Elettriċi; L.S.423.39	L-Ewwel Skeda	"Kopja tal-Karta tal- Identità tal- Applikant"	"Kopja ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tal-applikant"
Regolamenti dwar il-Bastimenti tas- Sajd; L.S.425.07	regolament 5(1)(e)	"żewġ ritratti u kopja tal-karta ta' l-identità tal-persuna fiżika li tippreżenta l- applikazzjoni."	"żewġ ritratti u kopja ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tal-persuna fiżika li tippreżenta l- applikazzjoni."

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
Regolamenti dwar l-Ispezzjoni u l-Verifika ta' Prassi Tajba ta' Laboratorji; L.S.427.56	It-Tieni Skeda, Taqsima A, taħt is-sotto-intestatura "Persunal u Tahriġ", (b) it-tieni inciż	<i>dawn ir-Regolamenti ġew ippubblikati bl-Ingliż biss</i>	
Regolamenti dwar Kwarantina tal-Pjanti (Organizmi li Jagħmlu l-Hsara) L.S.433.03	regolament 6(d)(1) regolament 9(b)(1)	<i>dawn ir-Regolamenti ġew ippubblikati bl-Ingliż biss</i>	
Regolamenti dwar Logħbiet tat-Tombla Kummerċjali fis-Swali għal-Logħob tat-Tombla; L.S.438.05	regolament 24(1) regolament 24(2)	"persuna li tidhol fis-sala tal-logħob tat-tombla tiġi identifikata u jista' f'kull hin jitlob lil dawn il-persuni sabiex jipproduċu l-karta ta' identità jew l-passaport tagħhom sabiex dan jiġi spezzjonat." "il-persuni li jidhlu fis-sala tal-logħob tat-tombla kif ukoll id-dettalji li jinsabu fuq il-karta ta' identità jew passaport li jkunu ġew preżentati, jiġu registrati f' sistema ta' kontroll"	"persuna li tidhol fis-sala tal-logħob tat-tombla tiġi identifikata u jista' f'kull hin jitlob lil dawn il-persuni sabiex jipproduċu dokument ta' identifikazzjoni legalment validu jew l-passaport tagħhom sabiex dan jiġi spezzjonat." "il-persuni li jidhlu fis-sala tal-logħob tat-tombla kif ukoll id-dettalji li jinsabu fuq id-dokument ta' identifikazzjoni legalment validu jew passaport li jkunu ġew preżentati, jiġu registrati f' sistema ta' kontroll"
Regolamenti dwar Makni għal-Logħob tad-Divertiment; L.S.438.06	regolament 4(2)(e)	"kopja tal-karta tal-identità jew tal-passaport jew taċ-ċertifikat ta' inkorporazzjoni,"	"kopja ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu jew tal-passaport jew taċ-ċertifikat ta' inkorporazzjoni,"
Regolamenti dwar Apparati għal-Logħob; L.S.438.07	regolament 16(1)(i)	"ma jippermettix li ġugatur jipparteċipa f' logħba provduta permezz ta' apparat rilevanti għal-logħob jekk dik il-persuna ma tipproduċix karta valida ta' identifikazzjoni jew passaport;"	"ma jippermettix li ġugatur jipparteċipa f' logħba provduta permezz ta' apparat rilevanti għal-logħob jekk dik il-persuna ma tipproduċix dokument ta' identifikazzjoni legalment validu jew passaport;"

B 4368

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	regolament 33(2)(b)	"in-numru tal-karta ta' identifikazzjoni jew tal-passaport kif muri fuq il-karta ta' identifikazzjoni jew tal-passaport ipprezentat, qabel ma tidhol, mill-persuna li tkun dahlet;"	"in-numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu jew tal-passaport kif muri fuq id-dokument ta' identifikazzjoni legalment validu jew tal-passaport ipprezentat, qabel ma tidhol, mill-persuna li tkun dahlet;"
	regolament 33(4)(d)	"l-karta ta' identifikazzjoni valida tagħha jew il-passaport validu tagħha"	"d-dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tagħha jew il-passaport validu tagħha"
	It-Tieni Skeda, 1ċ	"Kopja ċċertifikata minn nutar pubbliku jew avukat) taċ-ċertifikat tat-twelid, u tal-passaport jew karta valida ta' identifikazzjoni, għal kull persuna assoċjata;"	"Kopja ċċertifikata minn nutar pubbliku jew avukat) taċ-ċertifikat tat-twelid, u tal-passaport jew dokument ta' identifikazzjoni legalment validu, għal kull persuna assoċjata;"
	It-Tieni Skeda, 2ċ	"Kopja ċċertifikata minn nutar pubbliku jew avukat) taċ-ċertifikat tat-twelid, u tal-passaport jew karta valida ta' identifikazzjoni, għal kull persuna assoċjata;"	"Kopja ċċertifikata minn nutar pubbliku jew avukat) taċ-ċertifikat tat-twelid, u tal-passaport jew dokument ta' identifikazzjoni legalment validu, għal kull persuna assoċjata;"
	It-Tieni Skeda, 3ċ	"Kopja ċċertifikata minn nutar pubbliku jew avukat) taċ-ċertifikat tat-twelid, u tal-passaport jew karta valida ta' identifikazzjoni, għal kull persuna assoċjata;"	"Kopja ċċertifikata minn nutar pubbliku jew avukat) taċ-ċertifikat tat-twelid, u tal-passaport jew dokument ta' identifikazzjoni legalment validu, għal kull persuna assoċjata;"
	It-Tieni Skeda, 4ċ	"Kopja ċċertifikata minn nutar pubbliku jew avukat) taċ-ċertifikat tat-twelid, u tal-passaport jew karta valida ta' identifikazzjoni, għal kull persuna assoċjata;"	"Kopja ċċertifikata minn nutar pubbliku jew avukat) taċ-ċertifikat tat-twelid, u tal-passaport jew dokument ta' identifikazzjoni legalment validu, għal kull persuna assoċjata;"

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
21. Att dwar il-Protezzjoni u l-Privatezza tad-Data; Kap. 440	Tifsira ta' "numru tal-karta tal-identità", artikolu 2	" "numru ta' karta ta' identità" tfisser in-numru ta' identifikazzjoni li jkun jinsab f' karta ta' l-identità kif provdut fl-Att dwar il-Karta ta' l-Identità;"	" "numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu" tfisser in-numru ta' identifikazzjoni li jkun jinsab fid-dokument ta' identifikazzjoni legalment validu kif provdut fl-Att tal-2012 dwar il-Karta tal-Identità u Dokumenti ohra tal-Identità;"
	artikolu 18	"In-numru tal-karta ta' l-identità jista', fin-nuqqas ta' kunsens, jigi biss ipproċessat meta dan l-ipproċessar ikun b'mod ċar ġustifikat fil-qies ta'."	"In-numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu jista', fin-nuqqas ta' kunsens, jigi biss ipproċessat meta dan l-ipproċessar ikun b'mod ċar ġustifikat fil-qies ta'."
Regolamenti dwar il-Liċenzi tal-Kummerċ; L.S.441.07	regolament 7(1)(b)	"prova ta' identifikazzjoni li, fil-każ ta' ċittadin Malti, tkun in-numru tal-karta tal-identità, u fil-każ ta' ċittadin mhux Malti tkun kopja tal-passaport validu jew tal-karta tal-identità tiegħu;"	"prova ta' identifikazzjoni li, fil-każ ta' ċittadin Malti, tkun numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu, u fil-każ ta' ċittadin mhux Malti tkun kopja tal-passaport validu jew ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tiegħu;"
	regolament 10(1)(ii)	"in-Numru tal-Karta tal-Identità tad-detentur tal-liċenza;"	"numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tad-detentur tal-liċenza;"
	regolament 25(2)(ii)	"in-numru tal-Karta tal-Identità tad-detentur tal-liċenza;"	"numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tad-detentur tal-liċenza;"
	regolament 25(2)(ii)	"in-numru tal-Karta tal-Identità tad-detentur tal-liċenza;"	"numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tad-detentur tal-liċenza;"

B 4370

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	regolament 28(3)(i)	"l-isem u n-numru tal-karta tal-identità tad-detentur tal-liċenza għal min l-applikant għandu jaġixxi bħala bejjiegħ sostitut;"	"l-isem u numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tad-detentur tal-liċenza għal min l-applikant għandu jaġixxi bħala bejjiegħ sostitut;"
	regolament 32(6)(i)	"l-isem u n-numru tal-karta tal-identità tad-detentur tal-liċenza prinċipali;"	"l-isem u numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tad-detentur tal-liċenza prinċipali;"
Regolamenti dwar l-Istabbiliment ta' Penali u Sanzjonijiet Amministrattivi dwar l-Għaqdiet Koperattivi; L.S.442.04	L-Iskeda fit-Tieni Kolonna, l-artikoli 13, 39(2)	"Nuqqas li jingħata tagħrif mitlub mill-Bord (inkluża lista ta' membri bl-indirizz u numru tal-karta ta' identità tagħhom) fi żmien stipulat"	"Nuqqas li jingħata tagħrif mitlub mill-Bord (inkluża lista ta' membri bl-indirizz u numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tagħhom) fi żmien stipulat"
Att dwar l-Impiegi u r-Relazzjonijiet Industrijali; Kap. 452	artikolu 57(1)	"d-data rispettiva tas-sħubija tagħhom, in-numri tal-karta tal-identità, l-indirizzi u s-snaġġa jew ix-xogħol tagħhom."	"d-data rispettiva tas-sħubija tagħhom, in-numri tad-dokumenti ta' identifikazzjoni legalment validi, l-indirizzi u s-snaġġa jew ix-xogħol tagħhom."
Regolamenti dwar Informazzjoni lill-Impjegati; L.S.452.83	regolament 4(a)	"l-isem, numru ta' registrazzjoni u post tan-negozju registrat tal-prinċipal u n-numru tal-karta ta' identità,"	"l-isem, numru ta' registrazzjoni u post tan-negozju registrat tal-prinċipal u numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu,"
	regolament 4(a) tat-tieni proviso	"l-isem, numru ta' registrazzjoni u post tan-negozju registrat tal-prinċipal u n-numru tal-karta ta' identità, sess u indirizz ta' l-impjegat u tal-post tax-xogħol:"	"l-isem, numru ta' registrazzjoni u post tan-negozju registrat tal-prinċipal u numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu, sess u indirizz tal-impjegat u tal-post tax-xogħol:"

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	regolament 9(1)(a)	"l-isem, indirizz, sess, numru tal-karta ta' identità u data tat- twelid ta' l- impjegat;"	"l-isem, indirizz, sess, numru ta', dokument ta', identifikazzjoni legalment validu u data tat-twelid tal- impjegat;"
	regolament 9(2)(a)	"l-isem, indirizz, sess, numru tal-karta ta' identità u data tat- twelid"	"l-isem, indirizz, sess, numru ta', dokument ta', identifikazzjoni legalment validu u data tat-twelid"
	regolament 9(3)(a)	"l-isem, sess, numru tal-karta ta' identità u indirizz;"	"l-isem, sess, numru ta' dokument ta', identifikazzjoni legalment validu u indirizz;"
Regolamenti dwar Formuli biex jintbaghtu Pazjenti fi Sptarijiet; L.S.458.15	L-Iskeda, Taqsim A	Numru tal-Karta ta' l-Identità (jekk il-pazjent ikollu Karta ta' l-Identità)	Numru ta' Dokument ta', Identifikazzjoni legalment validu (jekk il- pazjent ikollu dokument ta', identifikazzjoni legalment validu)
	L-Iskeda, Taqsim B	Nru. tal-Karta tal- Identità (jekk il-pazjent ikollu Karta ta' l-Identità jew in numru tar- Registru Pubbliku jekk ikollu)	Nru. tad-dokument ta' identifikazzjoni legalment validu (jekk il-pazjent ikollu dokument ta', identifikazzjoni legalment validu jew in numru tar- Registru Pubbliku jekk ikollu)

B 4372

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
Regolamenti dwar Liċenzji għal Kliniċi Mediċi Privati; L.S.458.23	regolament 11(1)(a), l-ewwel u t-tieni inċiż	"l-isem, l-indirizz, id-data tat-twelid, u n-numru tal-karta ta' l-identità u meta l- pazjent ma jkollux karta ta' l-identità, n- numru tal-passaport flimkien mal-pajjiż mnejn ikun inhareġ, jekk dak il-pazjent ikollu passaport;"	"l-isem, l-indirizz, id-data tat-twelid, u numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu u meta l-pazjent ma jkollux dokument ta' identifikazzjoni legalment validu, in-numru tal- passaport flimkien mal-pajjiż imnejn ikun inhareġ, jekk dak il-pazjent ikollu passaport;"
		"l-isem, l-indirizz, in-numru tal-karta ta' l-identità u n-numru telefoniku ta' l-eqreb familjari tiegħu jew ta' dik il-persuna li tkun awtorizzata tagħxi f' isem il- pazjent;"	"l-isem, l-indirizz, numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu u n-numru telefoniku tal-eqreb familjari tiegħu jew ta' dik il- persuna li tkun awtorizzata tagħxi f' isem il-pazjent;"
	regolament 11(1)(b)	"in-numru tal-karta ta' l-identità jew tal- passaport skond kif hemm provdut"	"in-numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu jew tal-passaport skont kif hemm provdut"
Regolamenti dwar il-Liċenzjar ta' Laboratorji Dijanjostiki Mediċi Privati; L.S.458.25	regolament 11(1)(d)	"data tat-twelid, in- numru tal-karta ta' l- identità,"	"data tat-twelid, numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu,"
	regolament 4(2)(b)	"isimhom u kunjomhom, in- numru tal-karta ta' l- identità, l-indirizz permanenti, id-data tat-twelid, id-data li fiha ġie impjegat, kwalifiki"	"isimhom u kunjomhom, numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu, l- indirizz permanenti, id-data tat-twelid, id-data li fiha ġie impjegat, kwalifiki"
	regolament 8(1)(a)	"l-isem u l-kunjom (jew inizjali), numru tal-karta ta' l- identità, sess, indirizz u data tat- twelid tal-pazjent;"	"l-isem u l-kunjom (jew inizjali), numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu, sess, indirizz u data tat-twelid tal- pazjent;"

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
	regolament 10	"l-isem, l-indirizz u n-numru tal-karta ta' l-identità tal-pazjent, kif ukoll l-isem,"	"l-isem, l-indirizz u n-numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tal-pazjent, kif ukoll l-isem,"
Ordni dwar Votanti tal-unjoni Ewropea fl- elezzjonijiet Lokali; L.S.460.02	artikolu 5 (b)	"tkun mitluba li jkollha u fil-fatt ikollha karta tal-identità skond l-Att dwar il-Karti tal-Identità; u"	"tkun mitluba li jkollha u fil-fatt ikollha dokument ta' identifikazzjoni legalment validu skont l-Att tal-2012 dwar il-Karta tal-Identità u Dokumenti oħra tal-Identità; u"
Regolamenti li Jaghmlu Ordnijiet Permanenti għall- Kunsill Mediku; L.S.464.19	Il-Hames Skeda, it-tieni inċiż	"Prova tal-identità (passaport jew karta tal-identità). (Fil-każ li jkun japplika, kopja ċertifikata ta' ċertifikat taż-żwieġ)."	"Prova tal-identità (passaport jew dokument ta' identifikazzjoni legalment validu). (Fil-każ li jkun japplika, kopja ċertifikata ta' ċertifikat taż-żwieġ)."
Regolamenti dwar Ċertifikat tal-Mewt u Kawża tal-mewt; L.S.465.06	Skeda, it-tieni inċiż 2	"Nru tal-Karta tal-Identità"	"Nru ta' Dokument ta' Identifikazzjoni Legalment Validu"
	Skeda taht is-subintestatura "Istruzzjonijiet għal min johroġ iċ-ċertifikat"	"Numru tad-Dokument ta' Identità: Dan huwa importanti biex il-persuna mejta tkun tista' tiġi identifikata. Jekk in-numru tal-karta tal-identità ma jkunx disponibbli, għandu jitnizzel in-numru tal-passaport jew xi numru ieħor li bih il-persuna tkun tista' tiġi identifikata."	"Numru ta' Dokument ta' Identifikazzjoni Legalment Validu: Dan huwa importanti biex il-persuna mejta tkun tista' tiġi identifikata. Jekk numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu ma jkunx disponibbli, għandu jitnizzel in-numru tal-passaport."
Att dwar Elezzjonijiet għall- Parlament Ewropew; Kap. 467	artikolu 11(b)	"tkun mehtieġa jkollha, u hekk ikollha karta ta' identità skond l-Att dwar il-Karti ta' l-Identità; u"	"tkun mehtieġa jkollha, u hekk ikollha dokument ta' identifikazzjoni legalment validu skont l-Att tal-2012 dwar il-Karta tal-Identità u Dokumenti oħra tal-Identità; u"

B 4374

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
Att dwar il-Prevenzjoni ta' Abbuż fis-Swieq Finanzjarji; Kap. 476	artikolu 19(4)	"fejn twieldet u fejn toqgħod u n-numru tal-karta ta' l-identità tagħha jew ta' dokument ta' identifikazzjoni iehor, jekk ikun hemm."	"fejn twieldet u fejn toqgħod u numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tagħha, jekk ikun hemm."
Att dwar l-Armi; Kap. 480	artikolu 2 fit-tifsira ta' "resident"	"bħalma hu passaport jew dokument ta' l-identità;"	"bħalma hu passaport jew dokument ta' identifikazzjoni legalment validu;"
	artikolu 15(1)(a)	"l-isem, il-kunjom, in-numru tal-karta ta' l-identità, x'ikun ix-xogħol u l-post ta' residenza tal-persuna"	"l-isem, il-kunjom, numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu, x'ikun ix-xogħol u l-post ta' residenza tal-persuna"
Att dwar il-Libertà tal-Infurmazzjoni; Kap. 496	artikolu 6(1)(ċ)	"tinkludi kopja tal-karta ta' l-identità jew permess għal residenza, jew tagħmel riferenza għall-karta ta' l-identità jew il-permess għal residenza"	"tinkludi kopja ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu jew permess għal residenza, jew tagħmel riferenza għal dokument ta' identifikazzjoni legalment validu jew il-permess għal residenza"
Regolamenti dwar il-Bastimenti Kummerċjali; L.S.499.23	regolament 19(3)(a)	"il-karta ta' l-identità jew il-passaport ta' l-applikant jew l-applikanti;"	"dokument ta' identifikazzjoni legalment validu jew il-passaport tal-applikant jew l-applikanti;"
Regolamenti dwar in-Nollijiet għal Servizz tal-Passiġġieri u Merkanzija għal Ghawdex; L.S.499.31	regolament 4	"Passiġġier jista' jintalab juri l-Karta ta' l-Identità tiegħu jew tal-Karta Anzjan"	"Passiġġier jista' jintalab juri dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tiegħu jew il-Karta Anzjan"
Regolamenti dwar Servizzi ta' Ġarr ta' Passiġġieri; L.S.499.56	It-Tnax-il Skeda, kull fejn jidhru	"mahruġ skont l-Att dwar il-Karta tal-Identità (Kap. 258) jew regolamenti magħmula tahtu."	"mahruġ skont l-Att dwar il-Karta tal-Identità u Dokumenti oħra tal-Identità jew regolamenti magħmula tahtu."

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
Regolamenti dwar Servizzi tat-Taxi; L.S.499.59	Fit-Taqsima 3 tat- Tielet Skeda	"Ahna, hawn niċċertifikaw li detentur tal-karta ta' identità/passaport u li joqghod/toqghod"	"Ahna, hawn niċċertifikaw li detentur ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu / passaport u li joqghod/ toqghod"
Regolamenti dwar il-Ħarsien tal- Ghasafar u tal- Fenek Selvaġġ; L.S.504.06	regolament 9	"kemm-il darba ma jkkollhiex fuqha l- karta' ta' identità jew xi mezz ieħor ta' identifikazzjoni tagħha u l-liċenza adatta"	"kemm-il darba ma jkkollhiex fuqha dokument ta' identifikazzjoni legalment validu jew xi mezz ieħor ta' identifikazzjoni tagħha u l-liċenza adatta"
	regolament 19(3)	"l-indirizz tiegħu u n- numru tal-karta ta' l- identità"	"l-indirizz tiegħu u numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu"
Regolamenti dwar il-Konservazzjoni tal-Ghasafar Selvaġġi; L.S.504.71	regolament 16	"kemm-il darba ma jkkollhiex fuqha l- karta ta' l-identità tagħha jew xi mezz ieħor rikonoxxut ta' identifikazzjoni u l- liċenza adatta"	"kemm-il darba ma jkkollhiex fuqha d- dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tagħha jew xi mezz ieħor rikonoxxut ta' identifikazzjoni u l- liċenza adatta"
	regolament 21(3)	"l-indirizz u n-numru tal-karta ta' l-identità tiegħu, it-tip ta' l- ispeċi ta' l-ghasfur jew ghasafar li għandhom jiġu bbalzmati,"	"l-indirizz u numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tiegħu, it-tip tal- ispeċi tal-ghasfur jew ghasafar li għandhom jiġu bbalzmati,"
	Skeda IV, inċiż 8	"flimkien ma' l- indirizz tar-residenza tagħha u n-numru tal- karta ta' l-identità tagħha fuq l-istess <i>Carnet de Chasse</i> għal skopijiet ta' riferenza."	"flimkien mal- indirizz tar- residenza tagħha u numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tagħha fuq l-istess <i>Carnet de Chasse</i> għal skopijiet ta' riferenza."

B 4376

LIĠI	DISPOSIZZJONI	KELMA/FRAŻI LI SER TIĠI EMENDATA	EMENDA
Regolamenti dwar ir-Registrazzjoni ta' Siti Wżati għat- Tehid (Mnasab); L.S.504.77	regolament 3(4)	"Ebda persuna ma għandha tiehu jew tipprowa tiehu għasafar minn xi sit kemm-il darba ma jkollhiex fuqha l-karta ta' l-identità jew xi mezz rikonoxxut iehor ta' identifikazzjoni u l-liċenza adatta għat-tehid ta' l-ghasafar."	"Ebda persuna ma għandha tiehu jew tipprowa tiehu għasafar minn xi sit kemm-il darba ma jkollhiex fuqha dokument ta' identifikazzjoni legalment validu jew xi mezz rikonoxxut iehor ta' identifikazzjoni u l-liċenza adatta għat-tehid tal-ghasafar."
Regolamenti dwar l-Immaniġġjar Ambjentali tas-Siti tal-Kostruzzjoni; L.S.504.83	regolament 9(2)(b)	"in-numru tal-karta ta' l-identità tal-manager tas-sit; u"	"in-numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu tal- <i>manager</i> tas-sit; u"
Regolamenti dwar il-Bord tal-Parole; L.S.516.02	It-Tieni Skeda	"bin-numru tal-Karta tal-Identità"	"bid-dokument ta' identifikazzjoni legalment validu nru."
Att dwar Registrazzjoni għall-Protezzjoni tal-Minuri; Kap. 518	artikolu 8(4)(b)	"in-numru tal-karta tal-identità jew tal-passaport tagħha;"	"numru ta' dokument ta' identifikazzjoni legalment validu jew tal-passaport tagħha;"
Ordni tal-2012 dwar l-Att dwar il-Karta tal-Identità u Dokumenti ohra tal-Identità	artikolu 21 tal- artikolu 2	"Bla ħsara għad-disposizzjonijiet tal-artikoli 5(2), 10(2) u 13(2)"	"Bla ħsara għad-disposizzjonijiet tal-artikoli 5(2), 10(2) u 14(2)"
	żieda ta' subartikolu (3) għid mal-artikolu 26 fl-artikolu 2		"(3) Minkejja d-disposizzjonijiet tas-subartikolu (1), il-legislazzjoni sussidjarja kollha magħmula taht l-Att dwar il-Karti tal-Identità għandha tibqa' fis-seħh u għandu jkollha l-istess effett bħallikieku magħmula taht dan l-Att, u tista' tiġi emendata u revokata skont hekk."